

SPIDER-MAN

MARVEL COMICS GROUP™

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

25¢

140
JAN
02457

神奇蜘蛛侠

小蛛... 生死
胡狼... 之战!
灰熊...

樂娛工
SINCE 2000

"...必然有人
要倒下!"

参加放射学示范课程的高中生彼得·帕克，被一只意外暴露于射线下的蜘蛛咬伤。有碍于科学的奇迹，彼得很快就发现自己获得了蜘蛛的能力…换句话说，实质上，成为了人型蜘蛛…一个蜘蛛人！

斯坦·李作品 神 奇 的 蜘 蛛 侠

絮絮叨叨的部门：如果您读过我们上期故事，那么您已经了解到那个人型野兽灰熊是如何袭击吉·约拿·詹姆士的；小蛛又是如何与灰熊战斗，并追踪他来到华盛顿广场一处别墅的；然后我们无畏的英雄彼得·帕克又是如何被灰熊--还有浑身橄榄绿的神秘人，胡狼俘虏的，这恐怕也是您锲而不舍继续读下去的原因吧？

“...终将倒下 的一个人！”



GERRY CONWAY
AUTHOR
ROSS ANDRU
ARTIST
F. GIACOIA
& D. HUNT
INKERS

LETTERED BY:
ARTIE SIMEK
COLORED BY:
P. GOLDBERG
ROY THOMAS
EDITOR

• CHINESE: LEVOOSTUIDO •



--噩梦如何开始的记忆!

夜晚的前半部分, 他和
利兹·艾伦在找房子。他们
在下西区找到了一间--

--他跑到号角日报
打算把这件事告诉
朋友们--

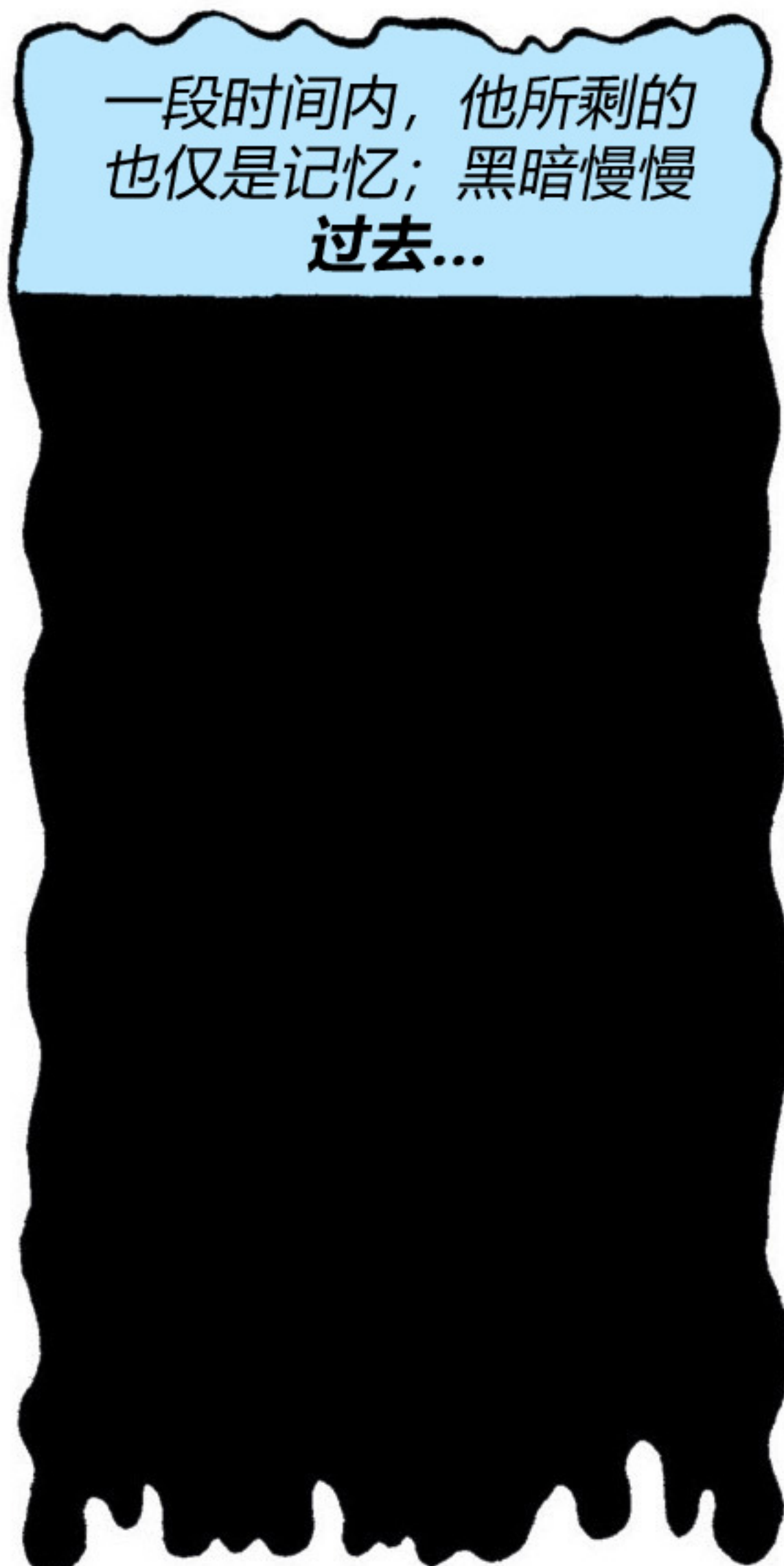
--结果就陷入了
与九英尺高人型
灰熊的战斗中!

为了确保他人的
安危, 他自己却
遭受了暴打--

--紧接着他跟踪灰熊到了市中心,
华盛顿广场的一幢别墅--

--也就是此时, 麻烦才刚刚开始,
他的头部受到了重击!





一段时间内，他所剩的也仅是记忆；黑暗慢慢过去...



...面容浮现...



...那面容...是朋友们的。



怎么样，帕克？感觉好点了？

没看到他还恍惚吗，奈德？

慢慢来，彼得...



...没人催你。

你把我吓坏了--几分钟前我们经过，就发现你人事不省地躺在这儿！

贝蒂想要喊医生--

但以我的经验，你只是晕过去了。

哪--我在哪里？

号角日报的前厅，彼得。



你记得自己怎么到这的？

事实上，里兹先生...我记不得！

我们也在奇怪你跑到哪里了，彼得！

一片空白...！之前是蜘蛛侠和灰熊打了起来--然后就有东西打中了我--！

突然就不见了--我们担心你受了伤--而且--



--而且，像往常一样，贝蒂差点儿就控制不住情绪哩。

好了，喝杯咖啡给自己个机会缓缓，彼得。

也许就能想起点什么。

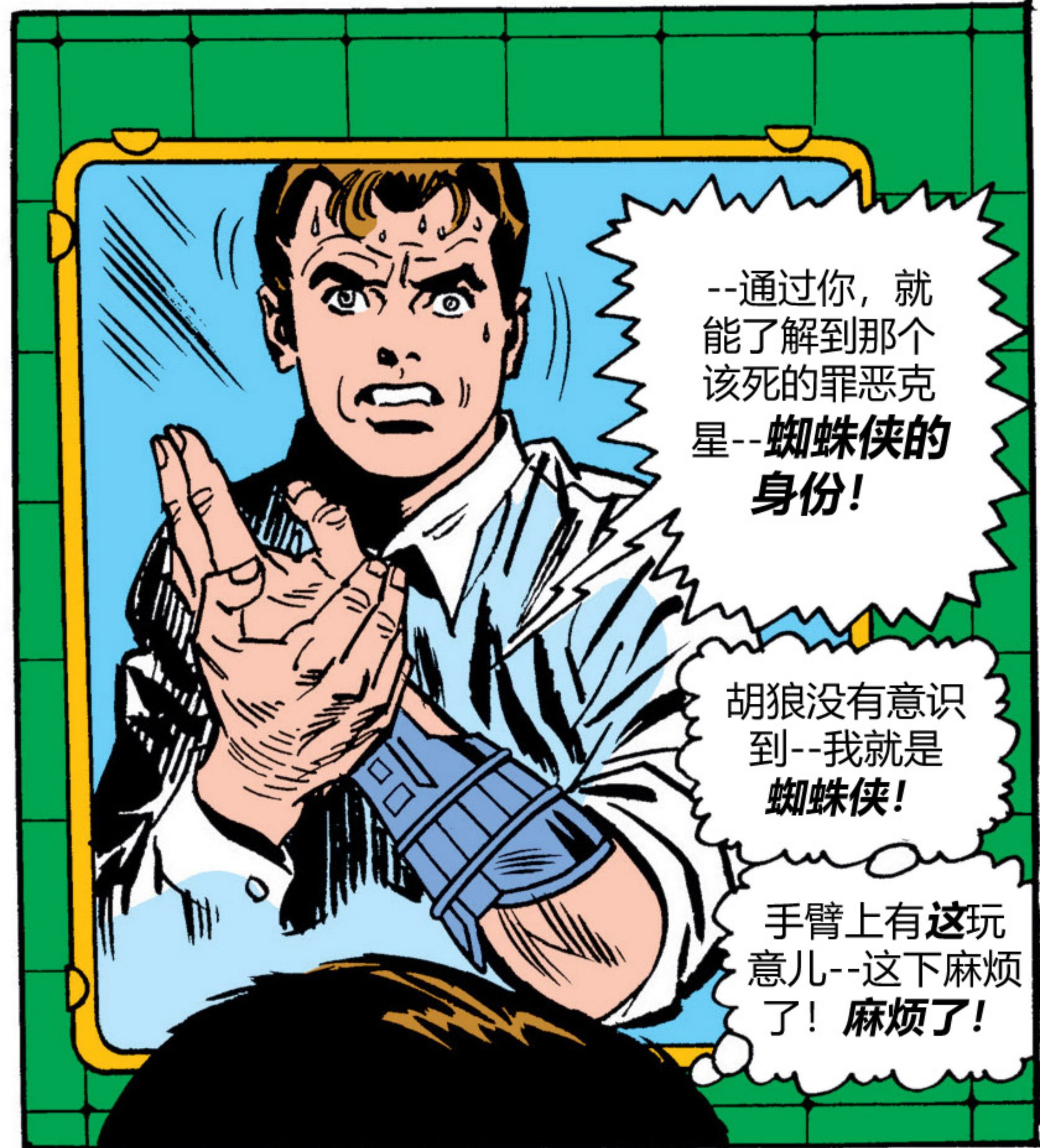
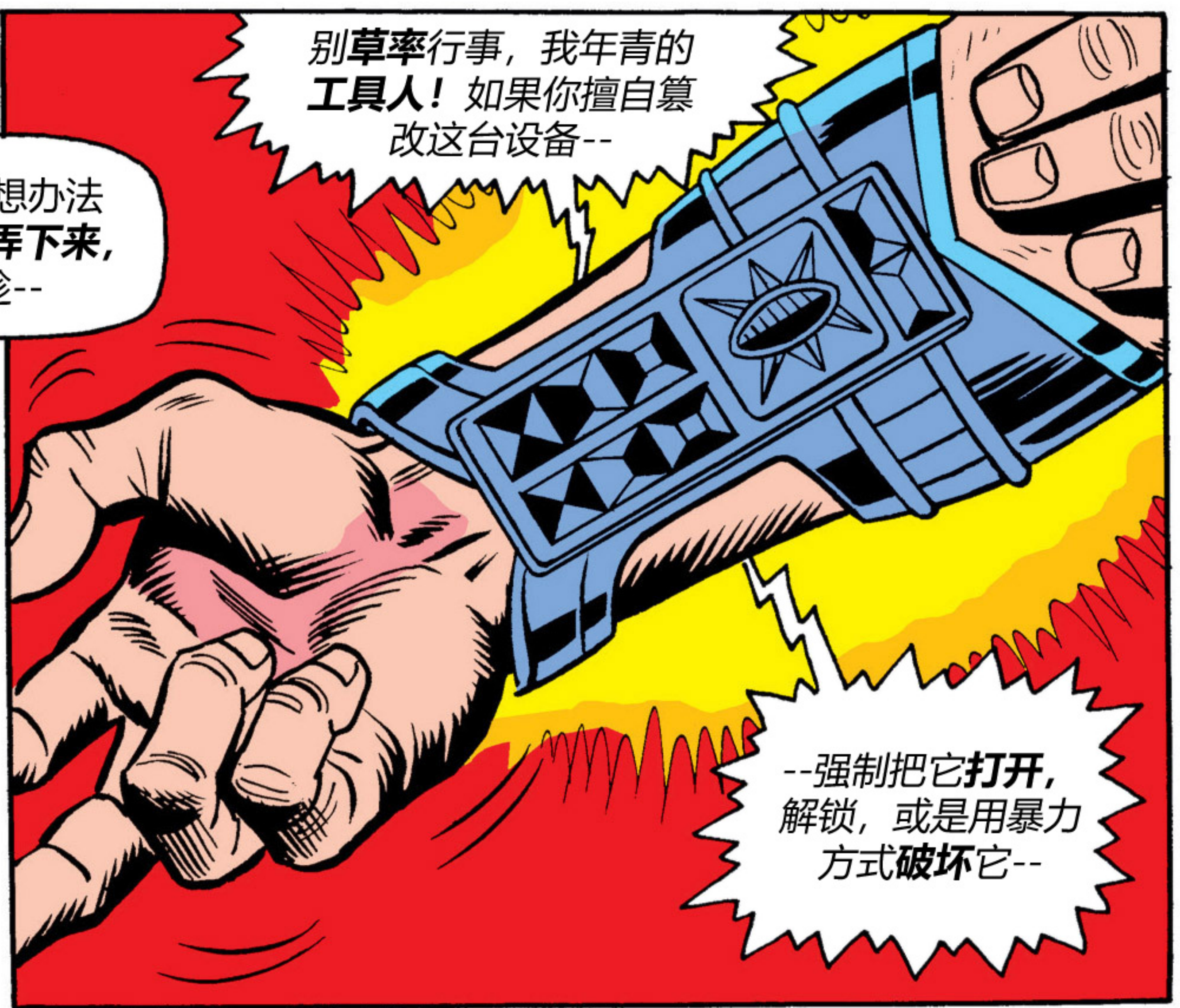
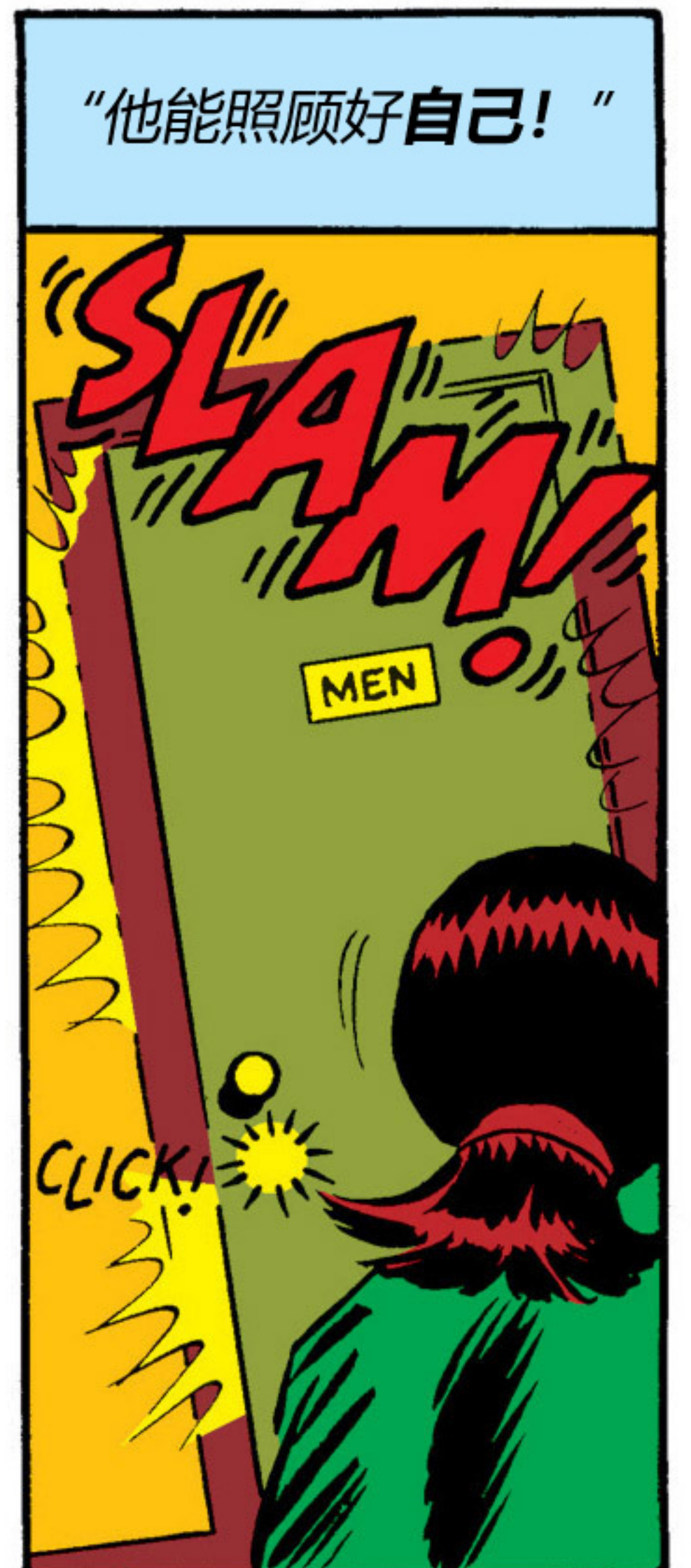
事情往往就是这样。



我已经记起发生的事情了--七七八八吧--但我不能告诉奈德和贝蒂。

否则他们很有可能会猜到--

等等！手臂--我的手臂有点不对劲！





相当严峻，哦？我们也是这么想的！所以让我们发挥一下讲故事的魔力，跳过几小时，到新公寓...和我们迅速搬进来的英雄汇合吧...



我得跟你讲，帕克。你这地方可真简陋。

连个家具都没有吗？

我昨天才找到这地方，弗莱士。

以约拿·詹姆士给的薪水--也只能这样了。



嗯，我倒认为这地方挺温馨。

就像这位男士说的--不够好，却有一地栖身。

顺便问一下--介意我进来吗？

请进。我猜我们是邻居，对吗？

你说呢，帕克？认成雅芳女士了？



嗯...你手里拿的那台相机相当好呢。

职业的？还是随便玩玩？

职业的。我是号角日报的摄影师。



真有缘！你是摄影师，而我是个模特。命运让我们聚在了一起呢。

我叫格洛丽亚·格兰特。

你可以叫我格洛丽。

以防你了解--我就住在门厅的最里面。



格洛丽，嗯？我叫彼得·帕克--

这位口花花的是弗莱士·汤普森，我的朋友。

我们就算朋友了，彼得。

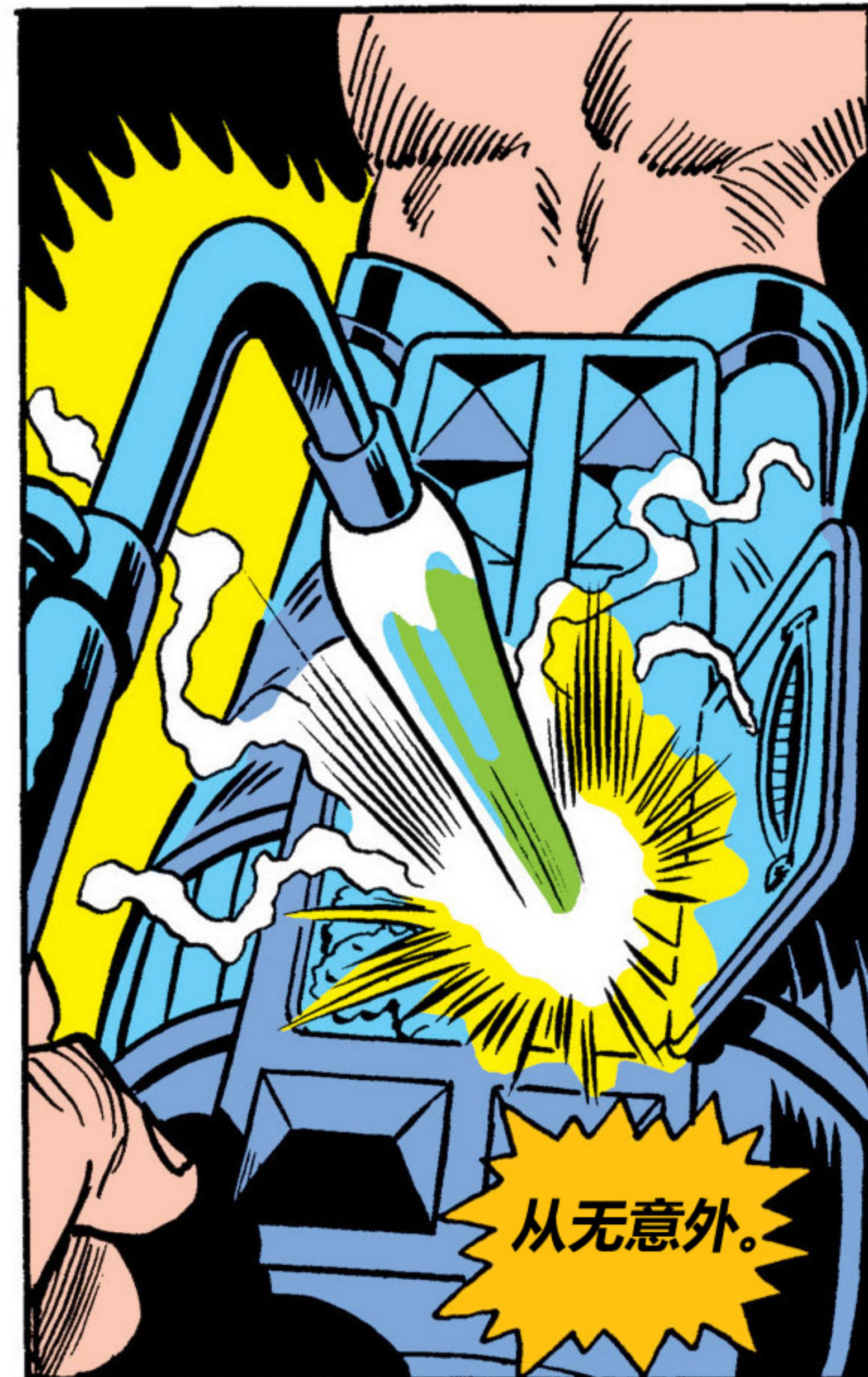
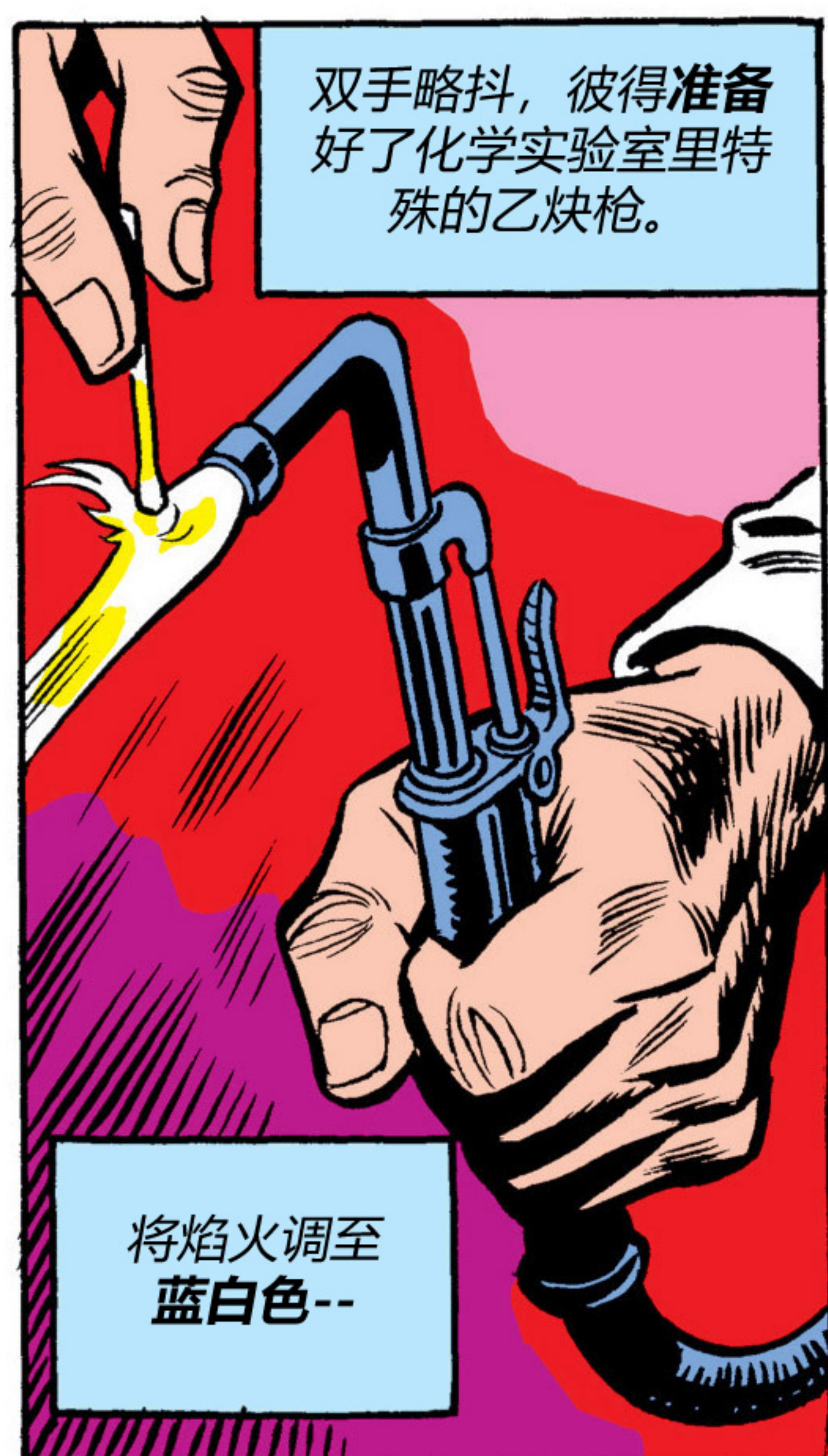
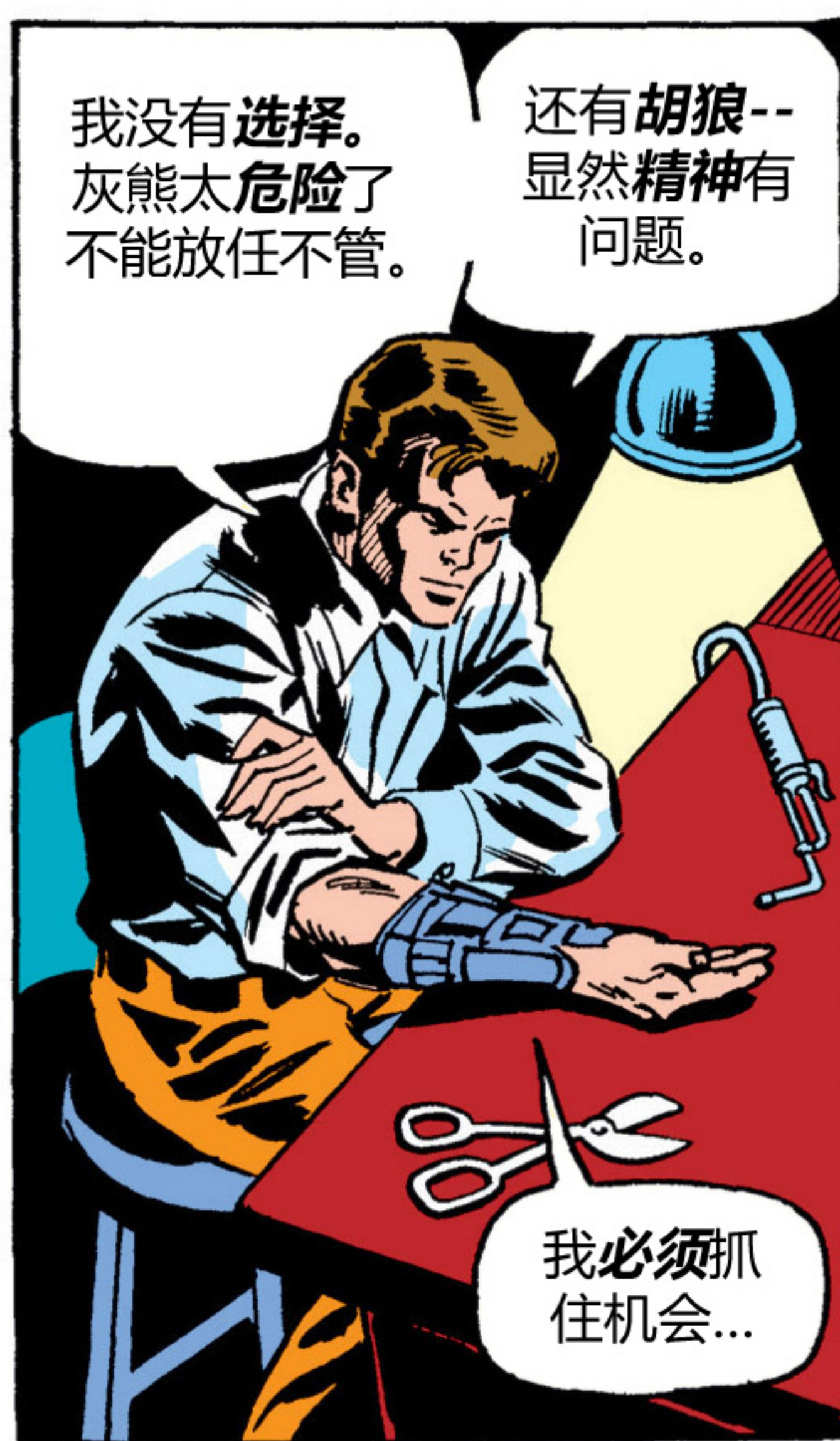
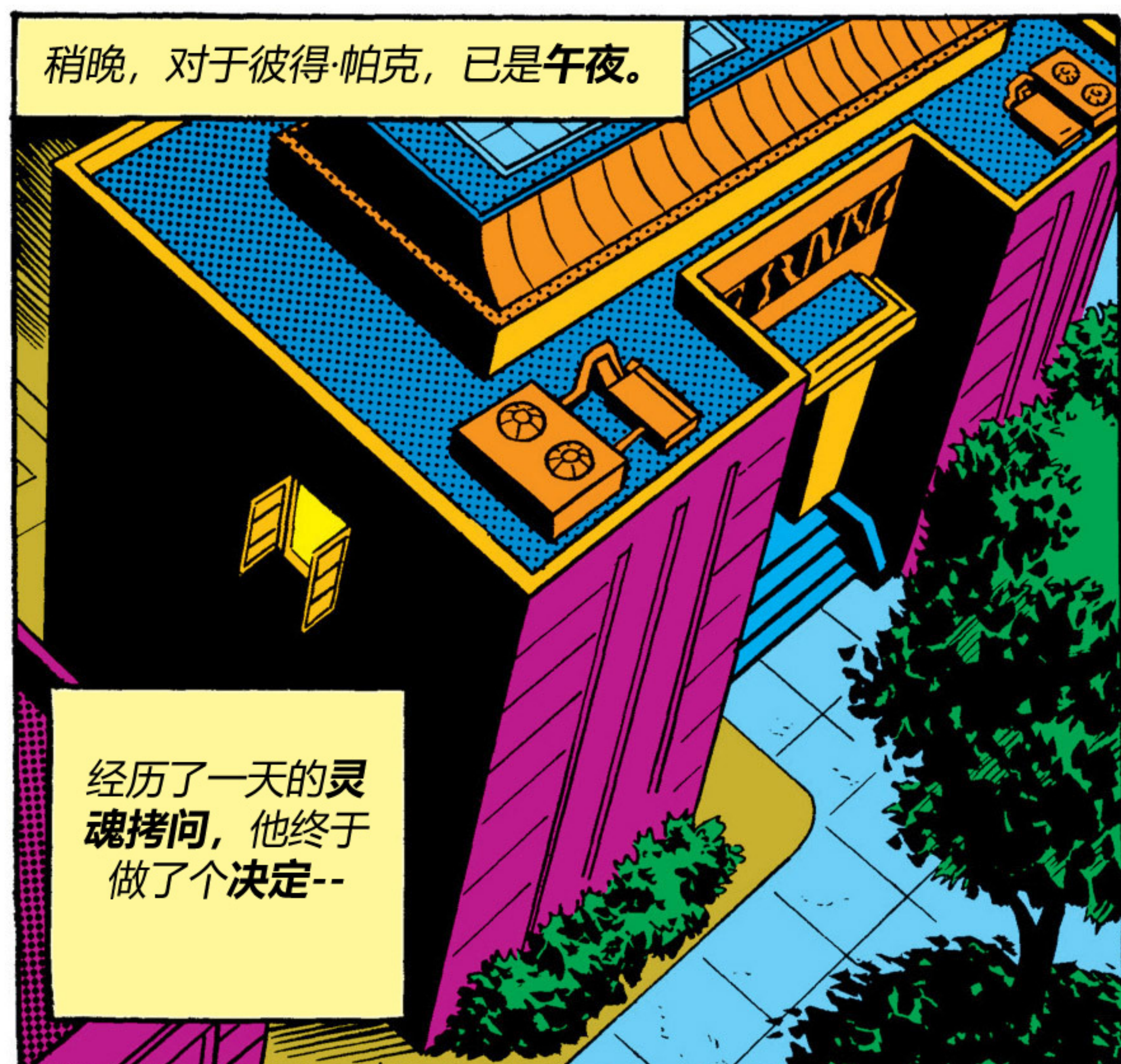
有空就过来喝杯茶，好吗？

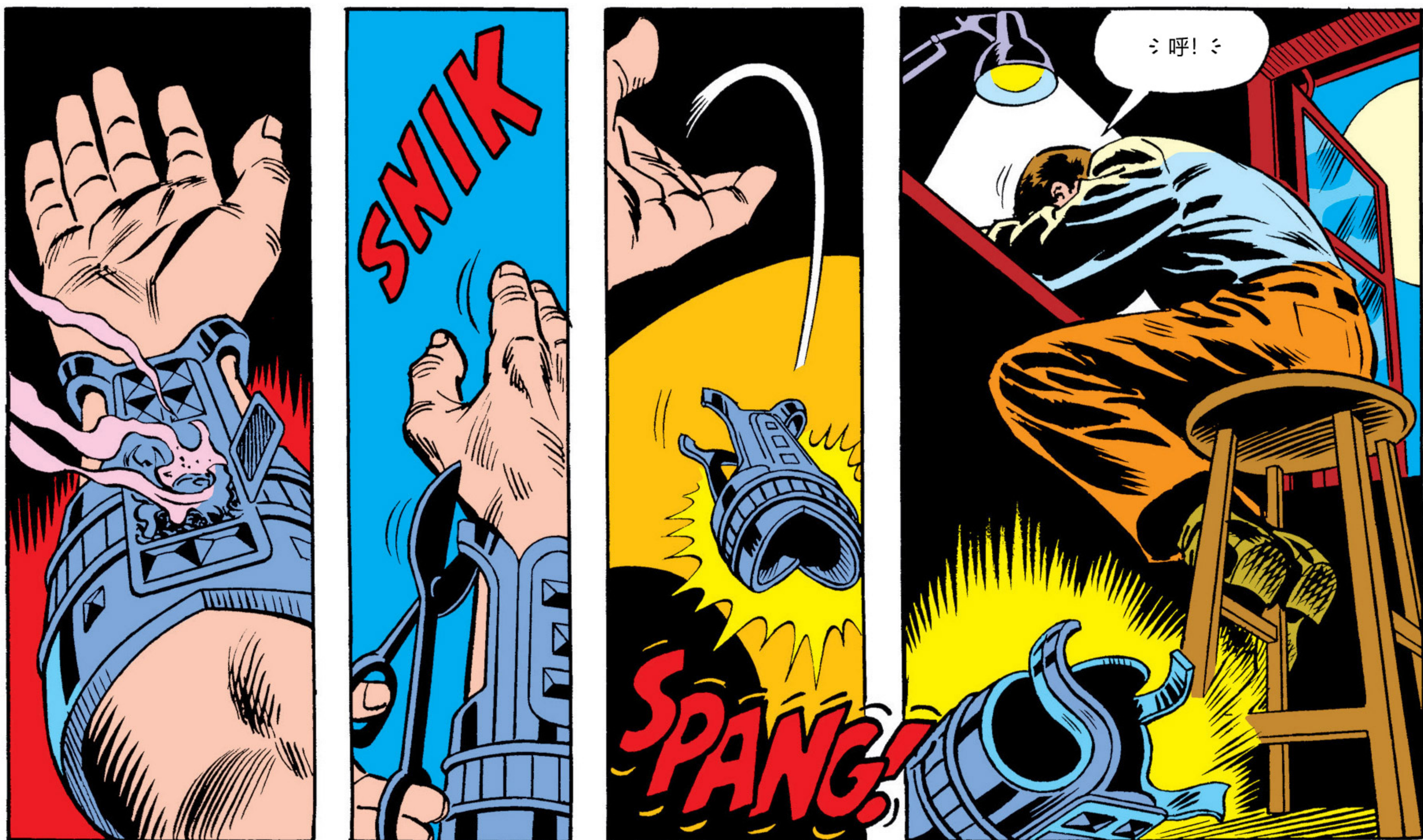
好的。



我收回刚才的话，彼得。

这里是我见过最棒的公寓。





不久之后，某个亮闪闪的柱形物体
便加入了哈德逊河里的垃圾大军...



...而我们最喜爱的吊丝虫蜘蛛侠
长长地松了一口气!





好吧，好吧。从那些亮着灯的窗户上看--约拿肯定还呆在**号角日报**。



如此甚好。

我刚好有点事要**问号角日报**励志的出版商--



--现在看来，没有比眼下更好的**时机**了--



哇，太**可爱**了吧？

吉·约拿·詹姆士在睡**美容觉**--



--就是味道让人**翻江倒海**！

嘿哟！



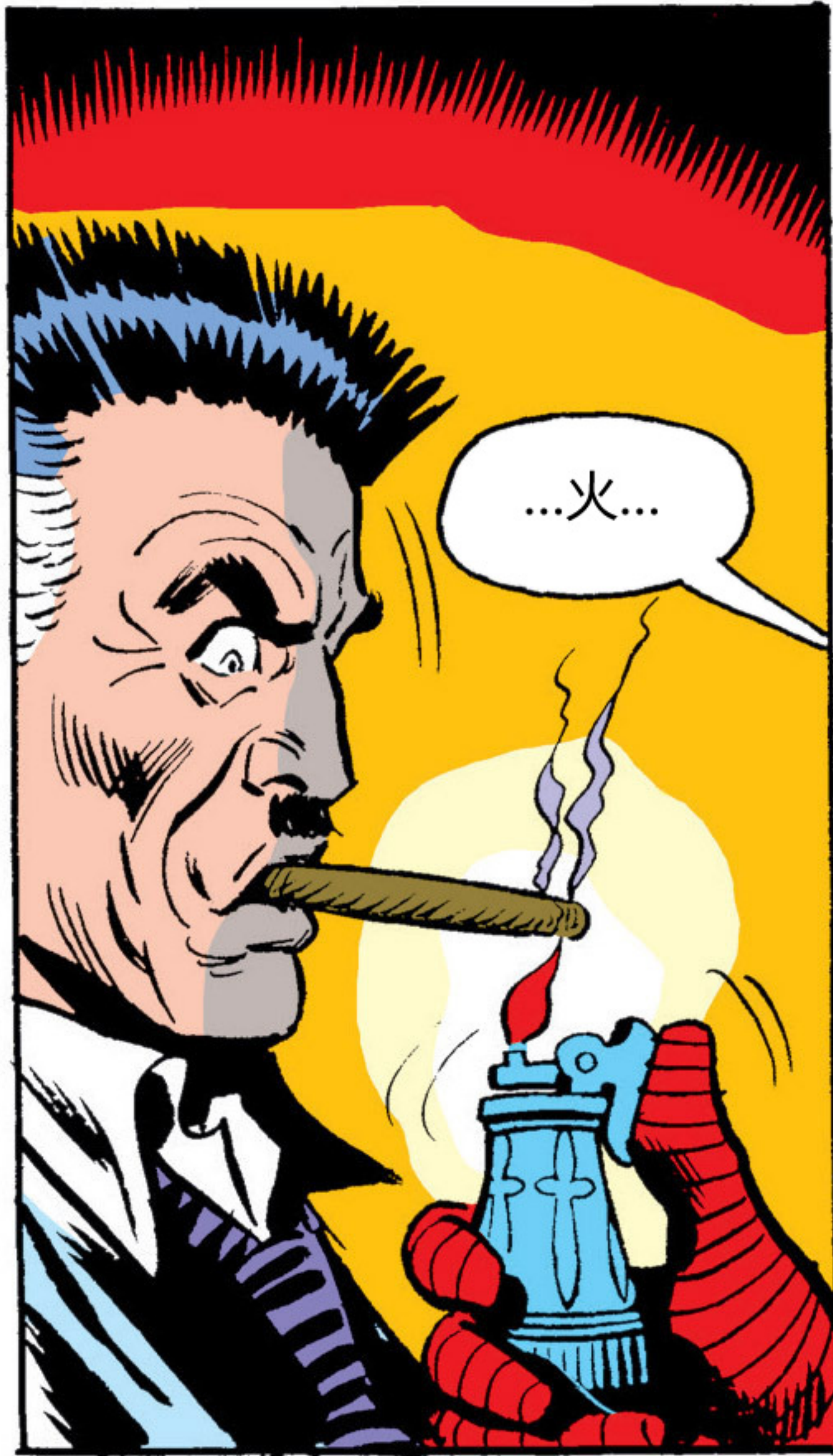
蜘蛛侠！你想干什么，你这个卑鄙的**恶棍**？

如果你打算**抢劫**我，那就**省省**吧--我从来不带**现金**！

别紧张，詹姆士。



来--抽根**雪茄**吧。



...火...

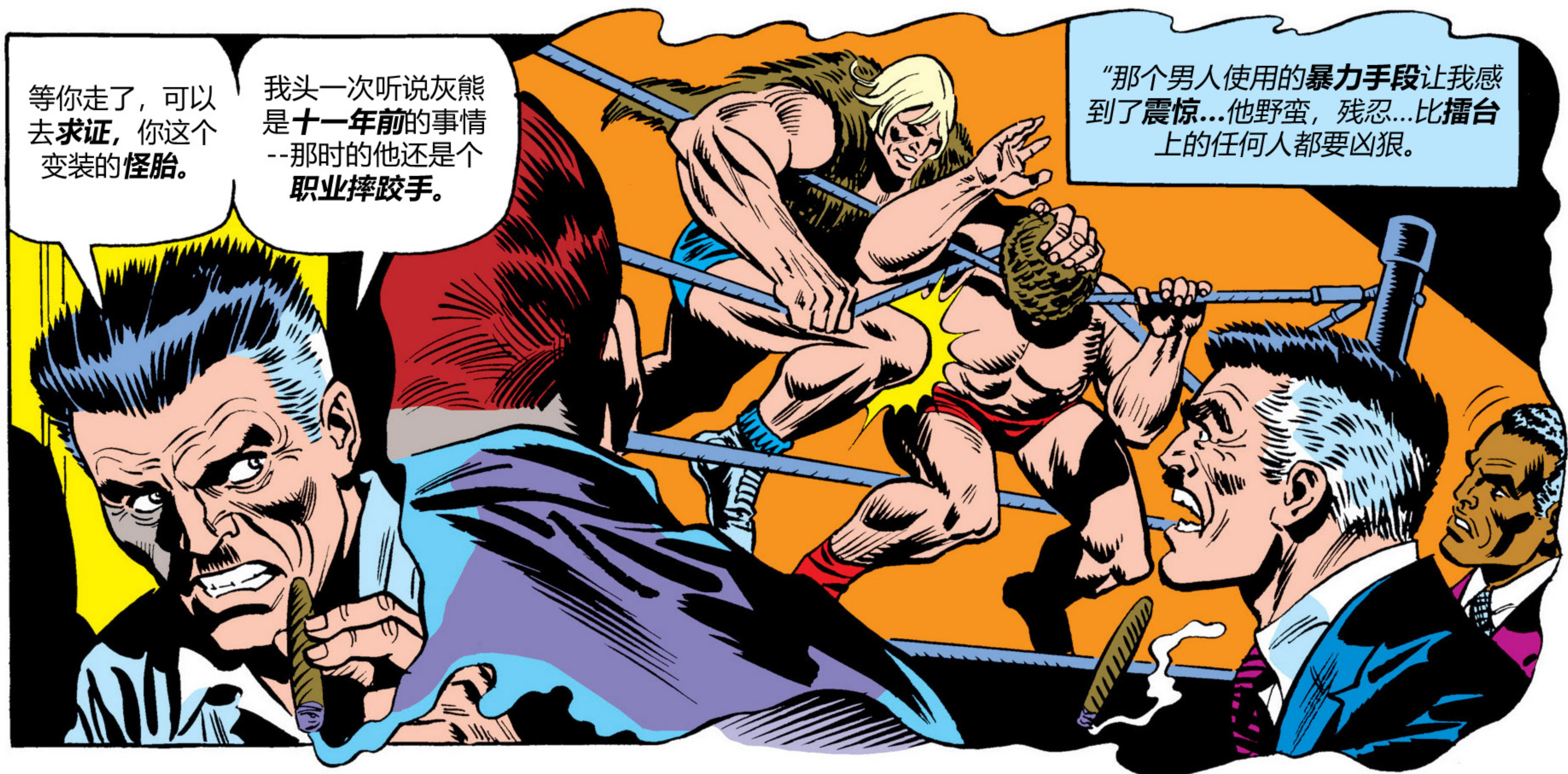


好了。松快了？很好。

现在告诉我关于**灰熊**的事情--趁我没把那玩意儿塞进你**鼻子**之前！

听我说，你--

就像杰克·韦伯说的，“事实就是**事实**，先生。”

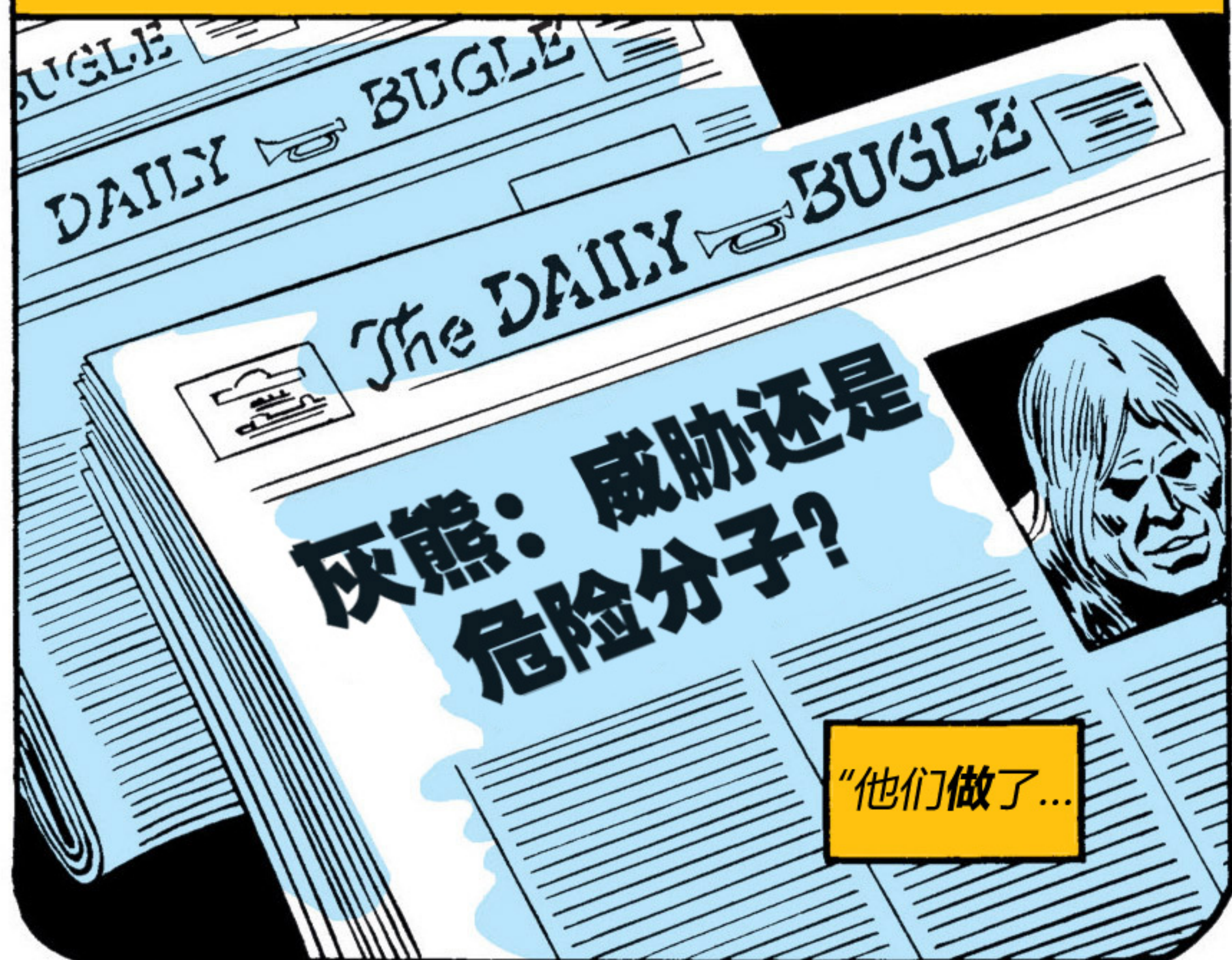


等你走了，可以去**求证**，你这个变装的**怪胎**。

我头一次听说灰熊是**十一年前**的事情--那时的他还是个**职业摔跤手**。

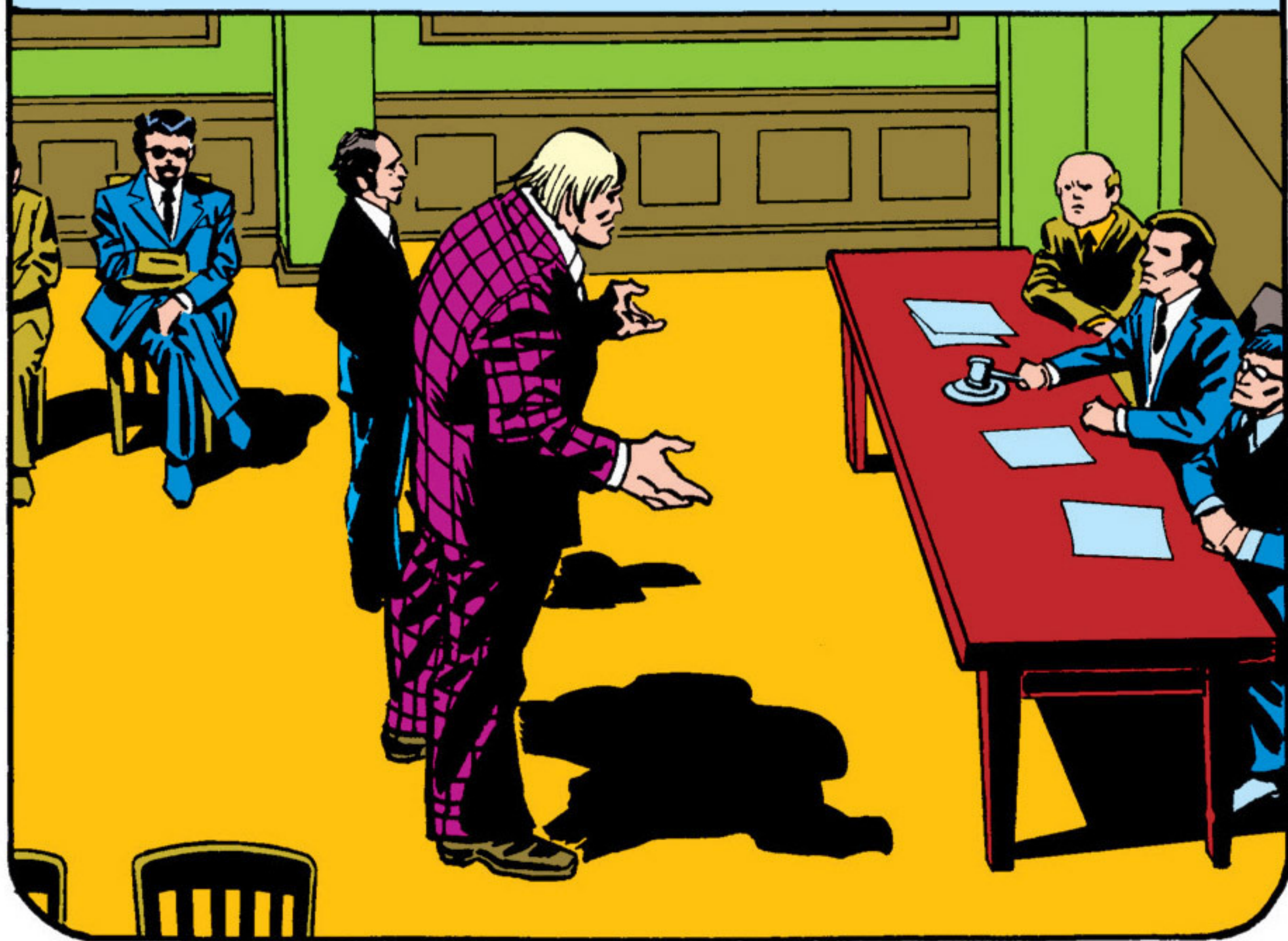
“那个男人使用的**暴力手段**让我感到了**震惊**...他野蛮，残忍...比擂台上的任何人都要凶狠。

“在**我**看来，灰熊和你一样--是个**危险分子**。我在号角日报上发表了一系列的社论，要求摔跤委员会进行调查...



“他们做了...”

“听证会**结束**后，灰熊便完蛋了。委员会吊销了他的许可，吉·约拿·詹姆士面对**肮脏**的没有**道德**的恶行又取得了一次胜利...”



“当然了，灰熊--那个名叫**麦克斯韦·马卡姆**的小丑--却不这么想...”



你没必要那么**做**。

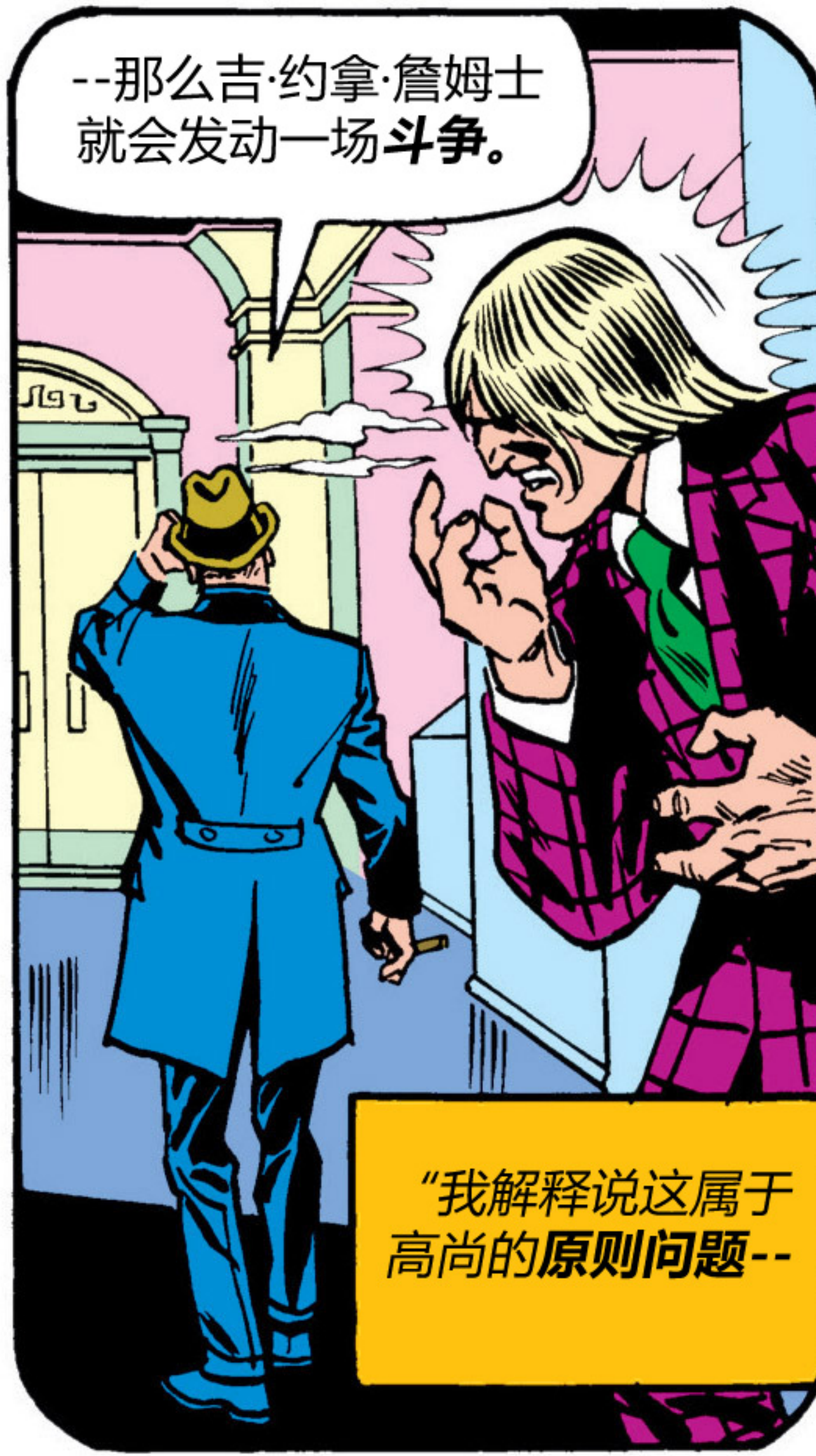
这**关**你什么事，詹姆士--

小子，我的生意就是**卖报纸**。

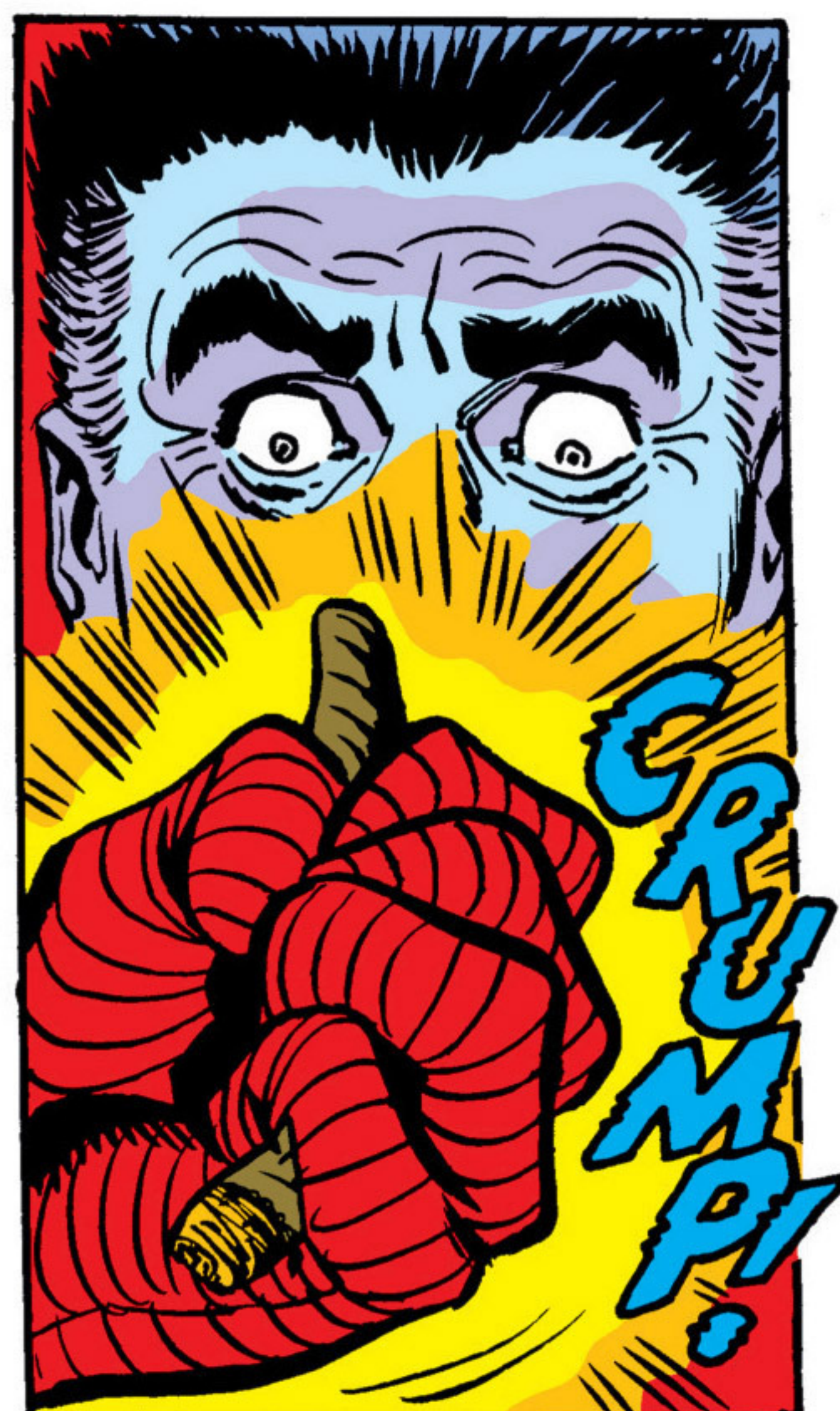
如果发动**斗争**就能卖得动报纸--



--那么吉·约拿·詹姆士就会发动一场**斗争**。



“我解释说这属于**高尚的原则**问题--



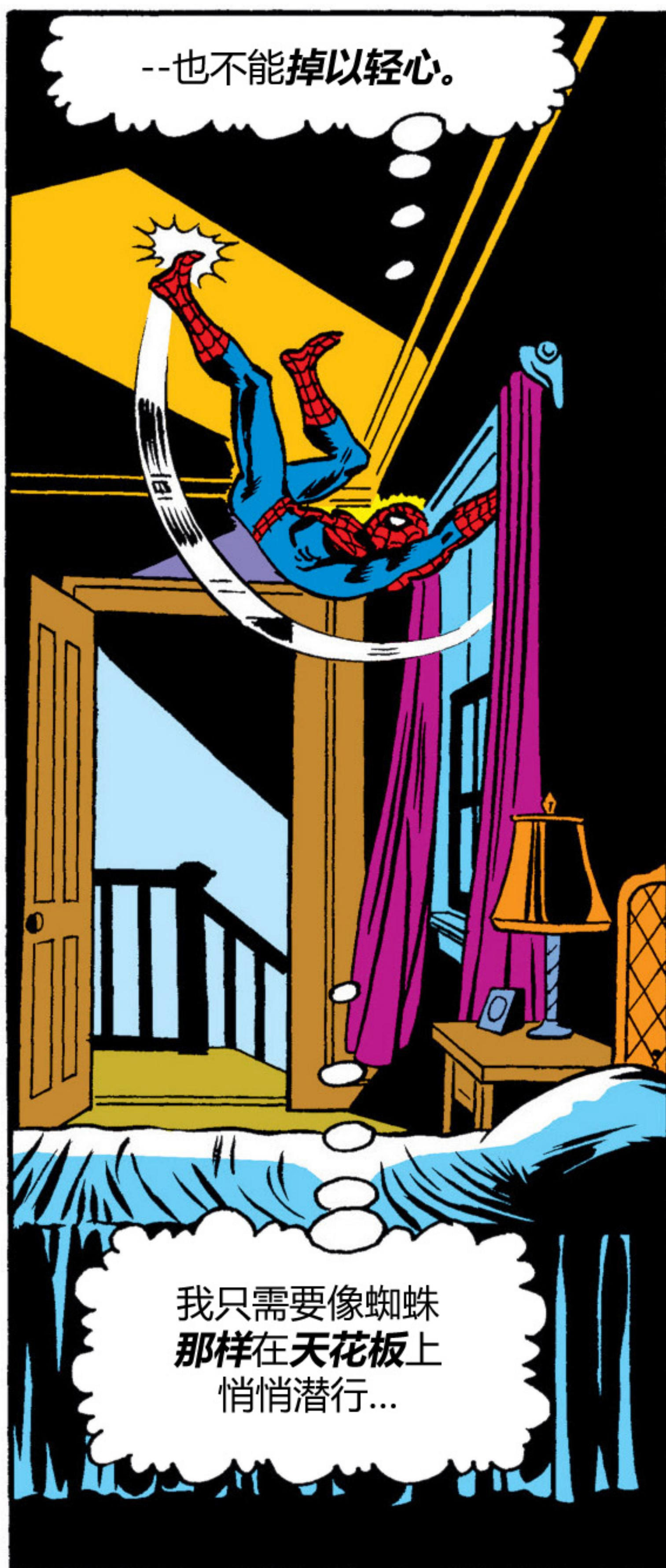


现在他可能
早就走了--但就
算如此--



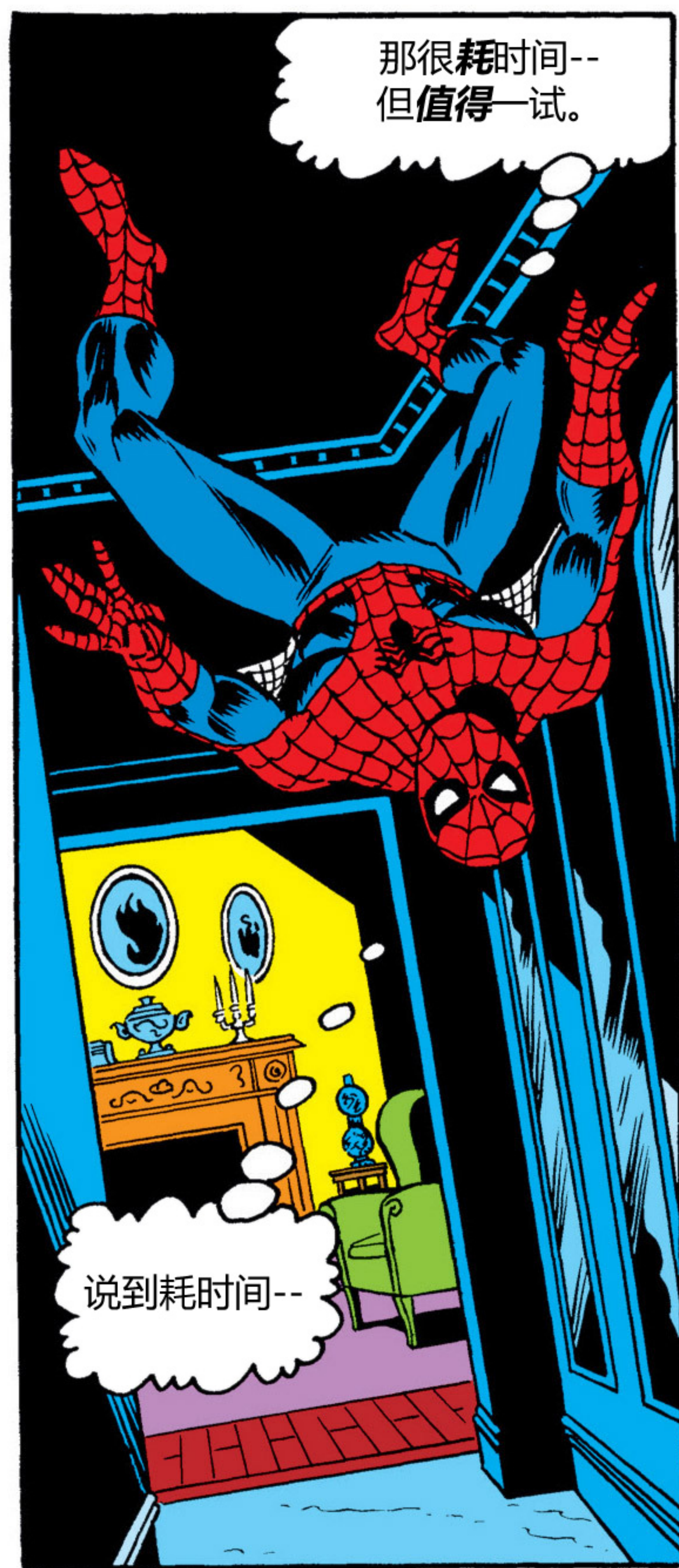
很好奇这幢别墅到底是**谁**的？根据
胡狼所说，他的实验室是“便携的”，
我相信这地方并不是**他的**。

也许我可以通过
找出这家**主人**的
身份来追踪他。



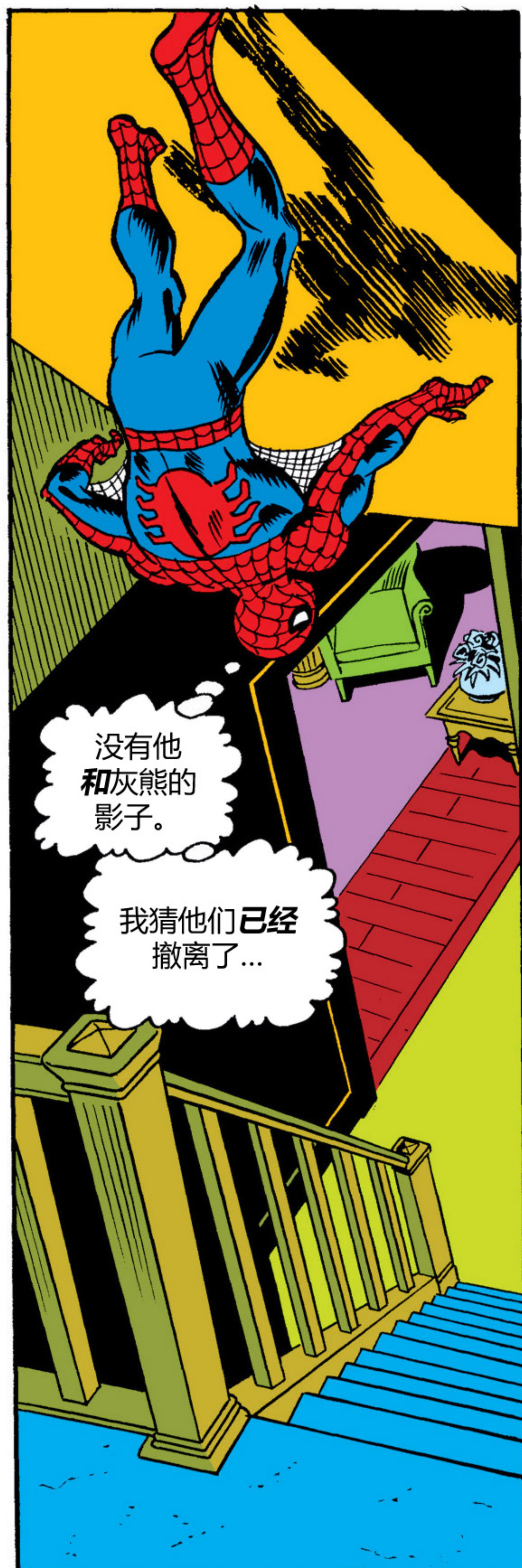
--也不能掉以轻心。

我只需要像蜘蛛
那样在**天花板**上
悄悄潜行...



那很**耗**时间--
但**值得**一试。

说到耗时间--



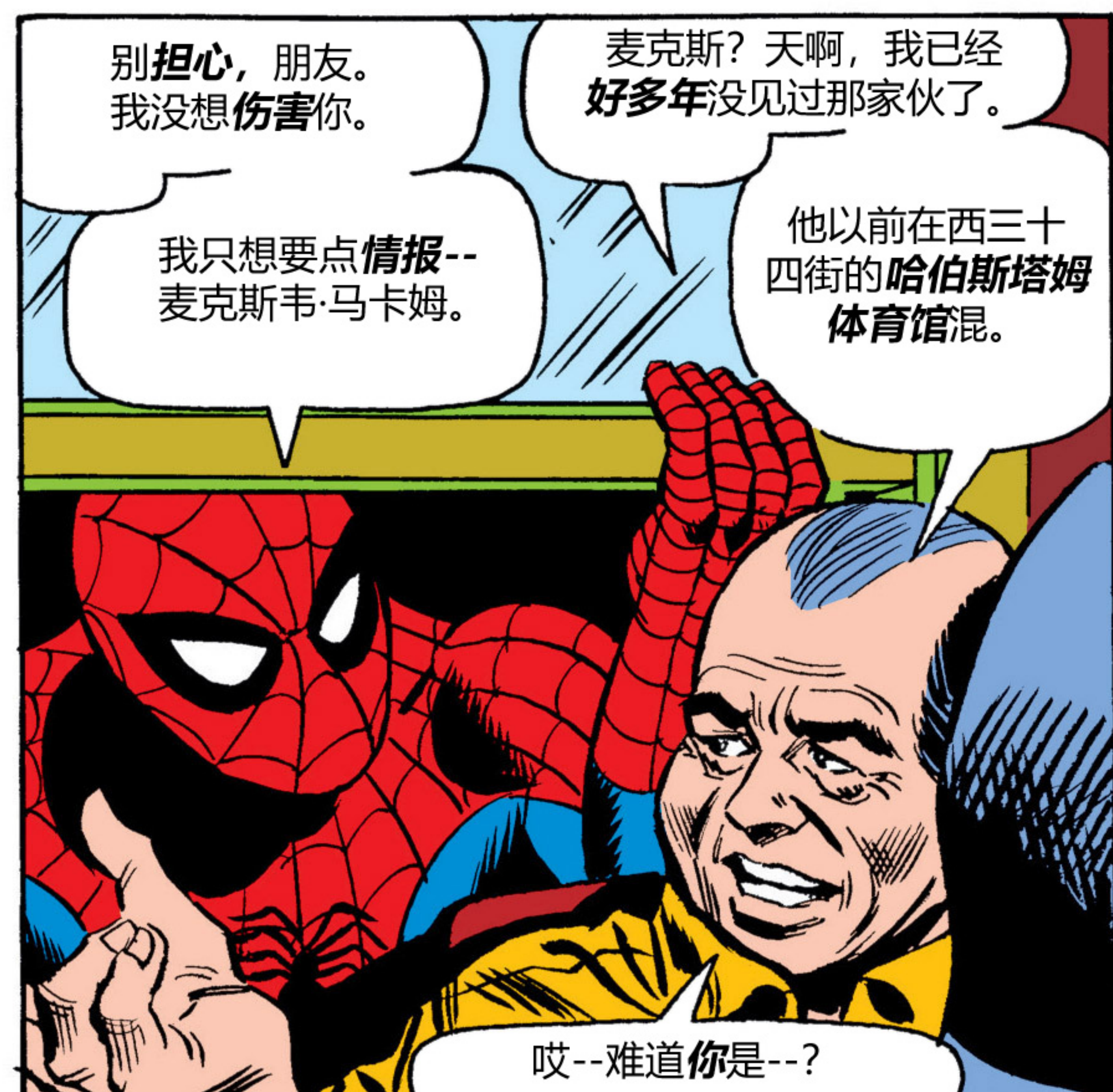
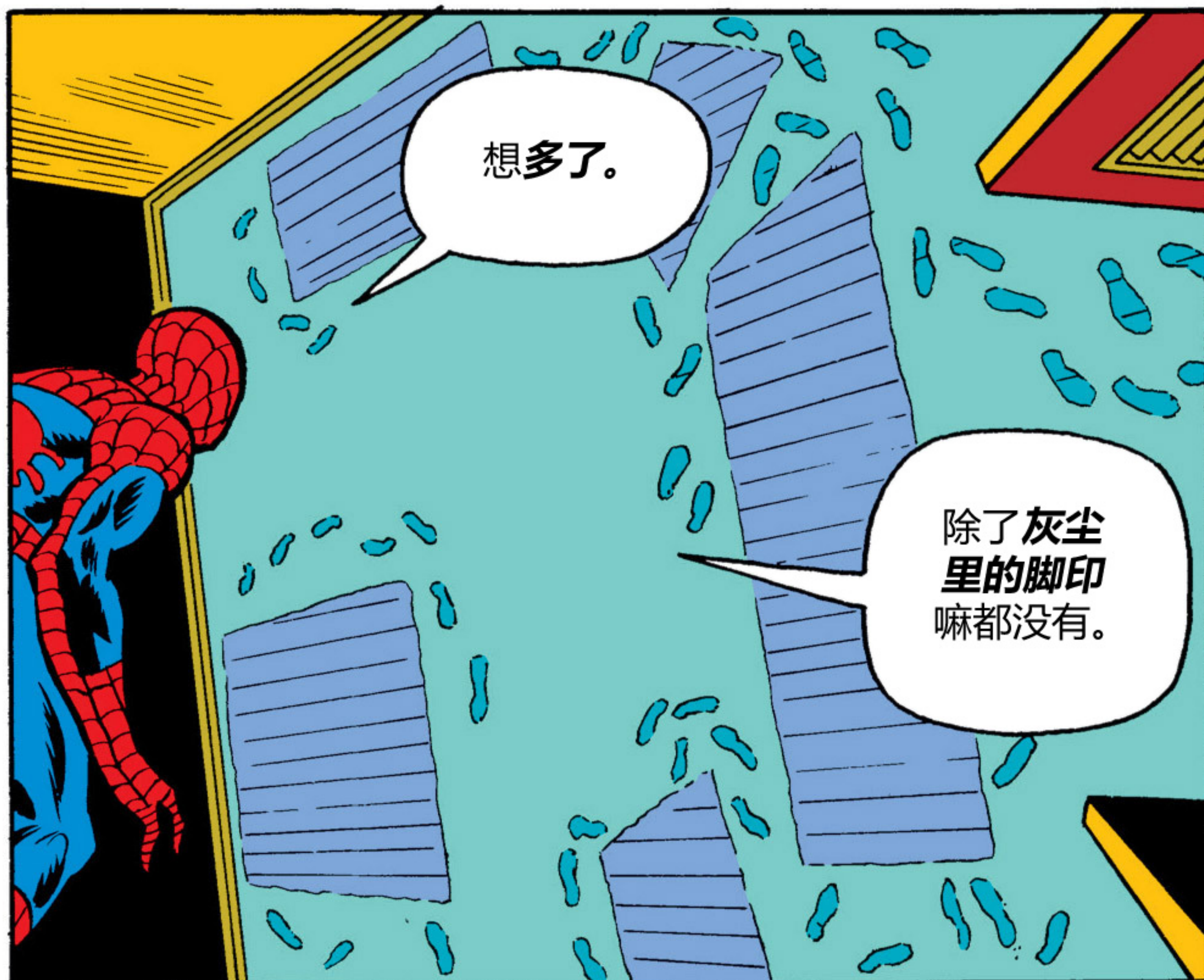
没有他
和**灰熊**的
影子。

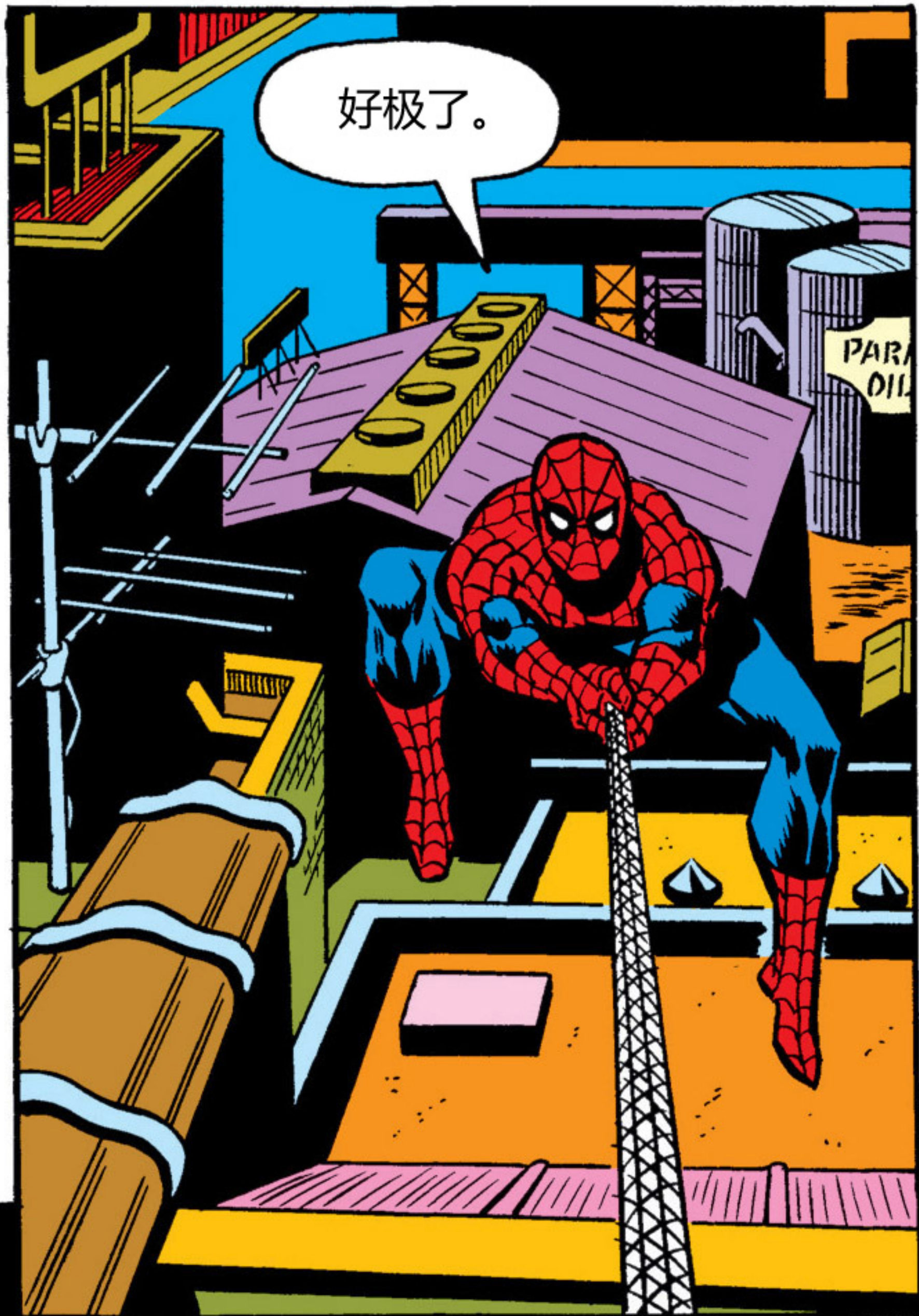
我猜他们**已经**
撤离了...



--是时候
查查那个
实验室了。

没准儿那里
有什么**线索**
--





好极了。



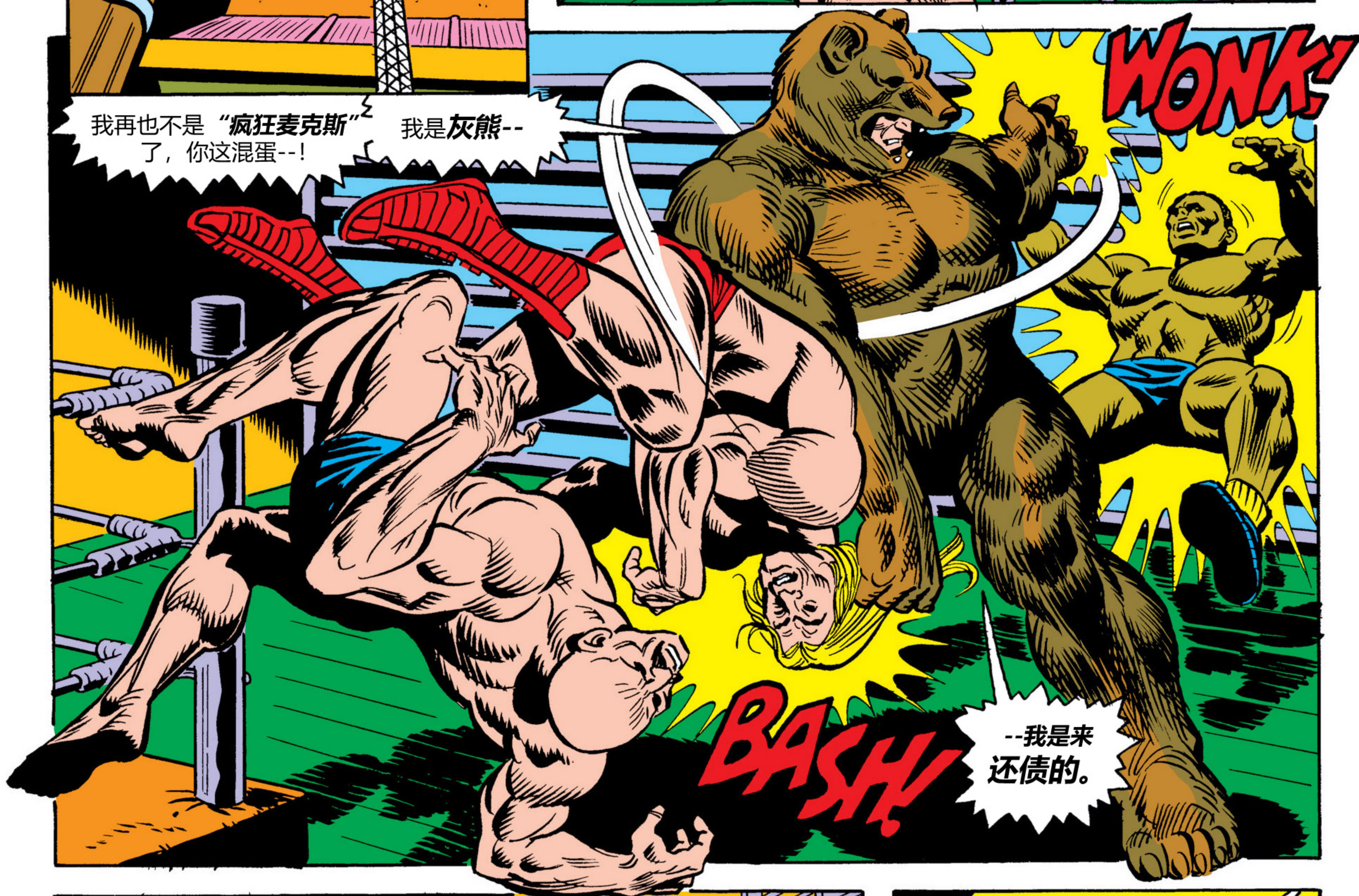
稍晚，西三十四街哈伯斯塔姆体育馆...

啊？那是什么玩意？

看着像打份另类的怪胎--
嘿！是疯狂麦克斯！

那坏掉的门算你的头上，
麦克斯。我--

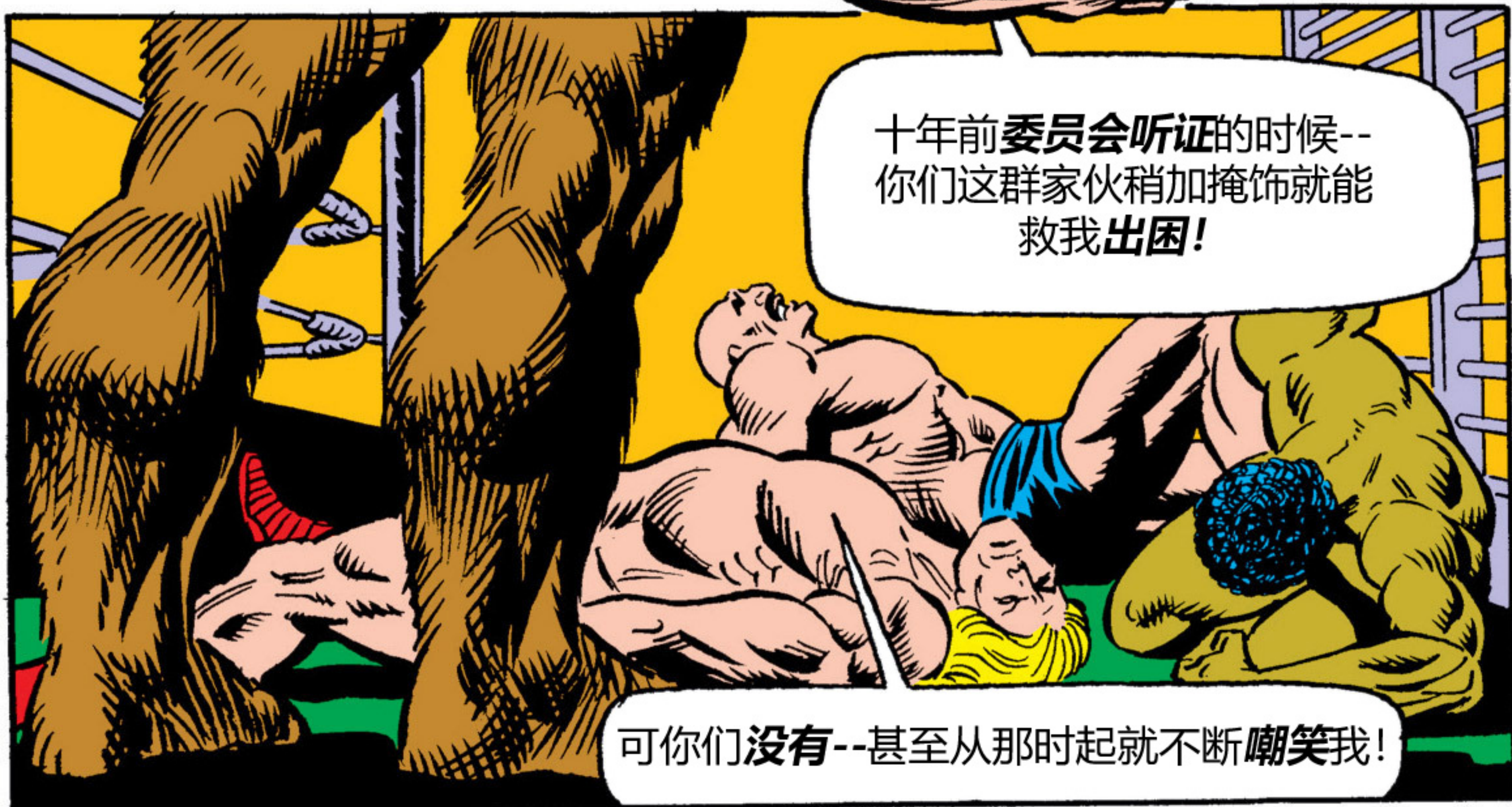
闭嘴！



我再也不是“疯狂麦克斯”了，你这混蛋--

我是灰熊--

--我是来还债的。

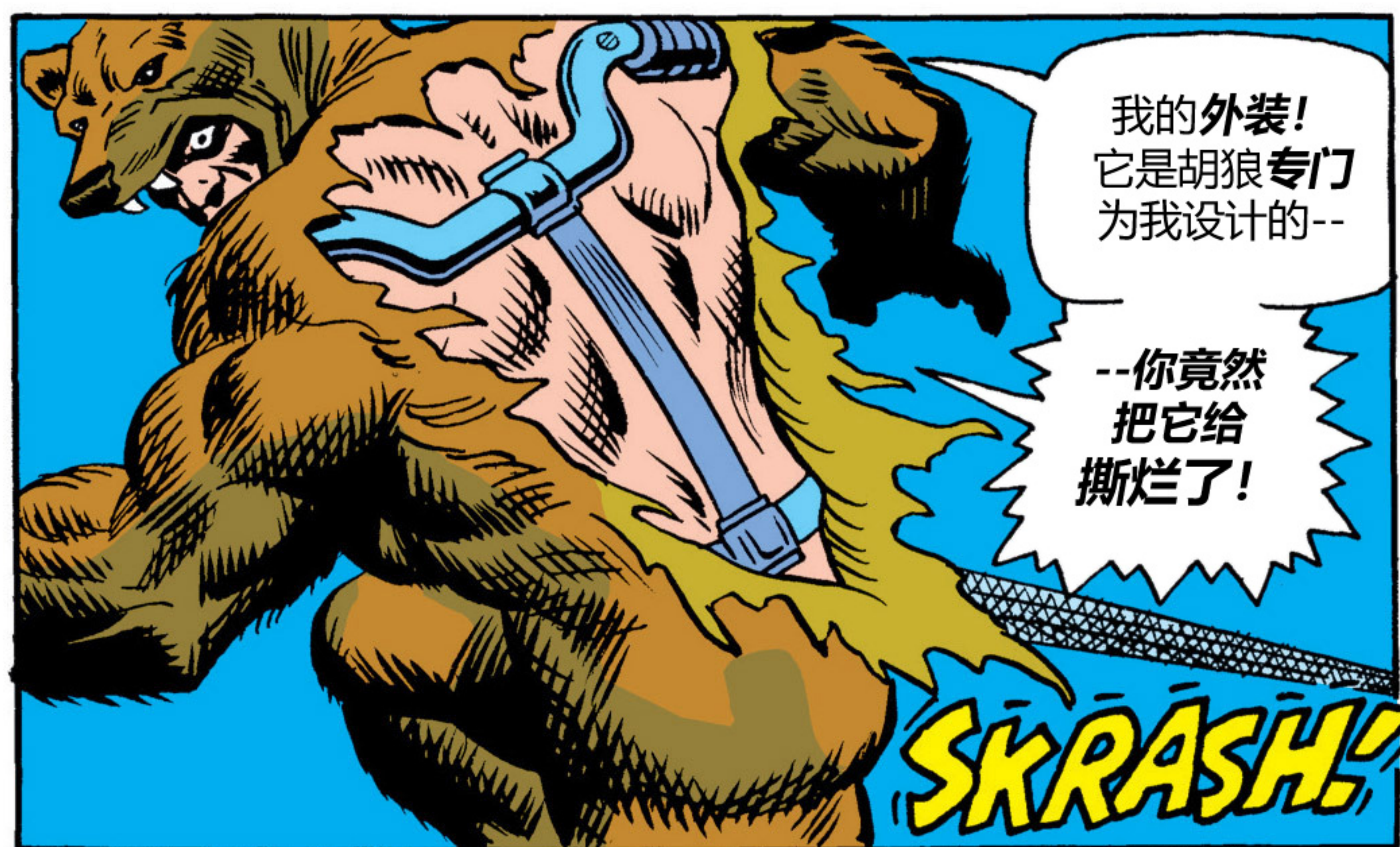


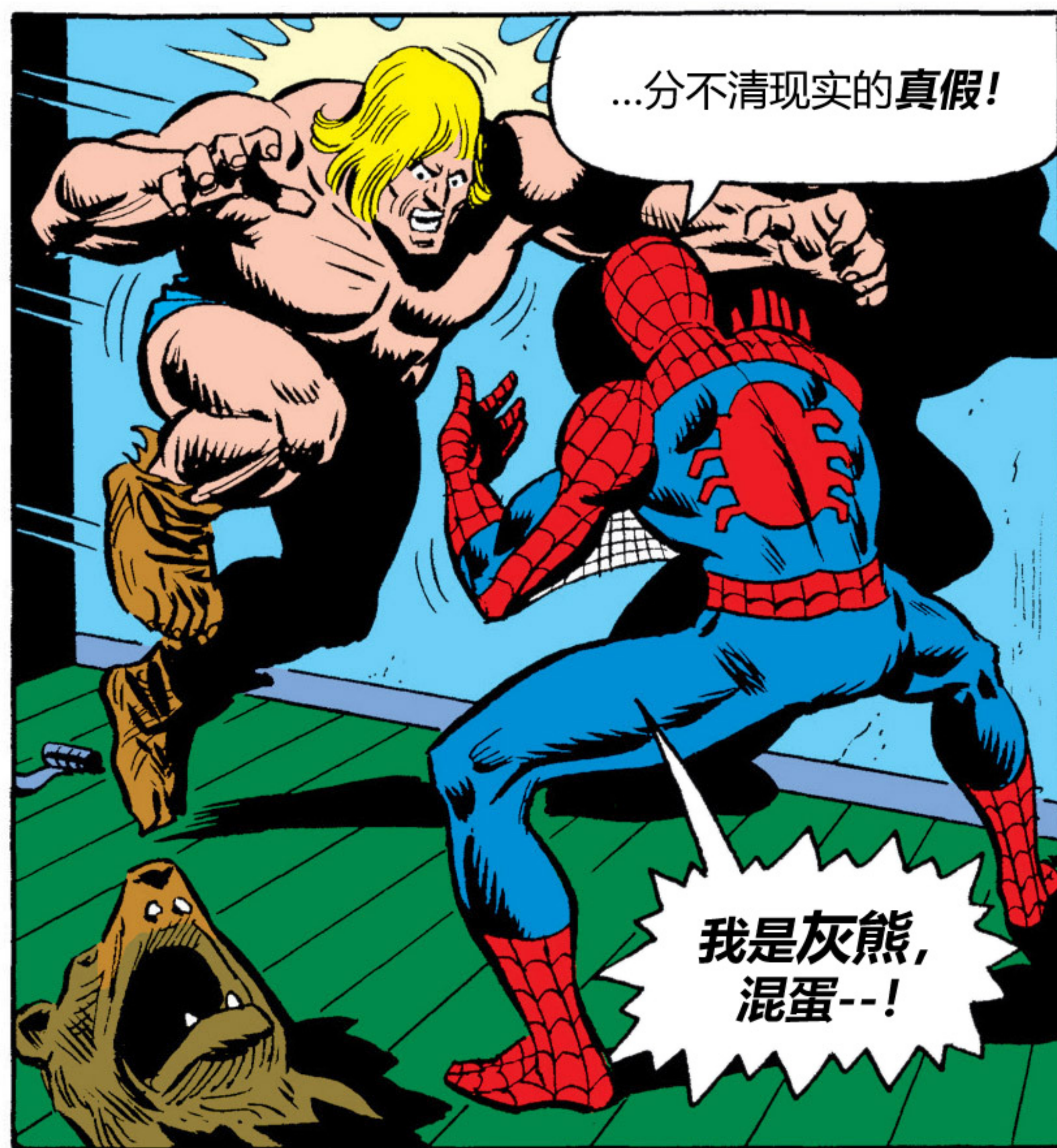
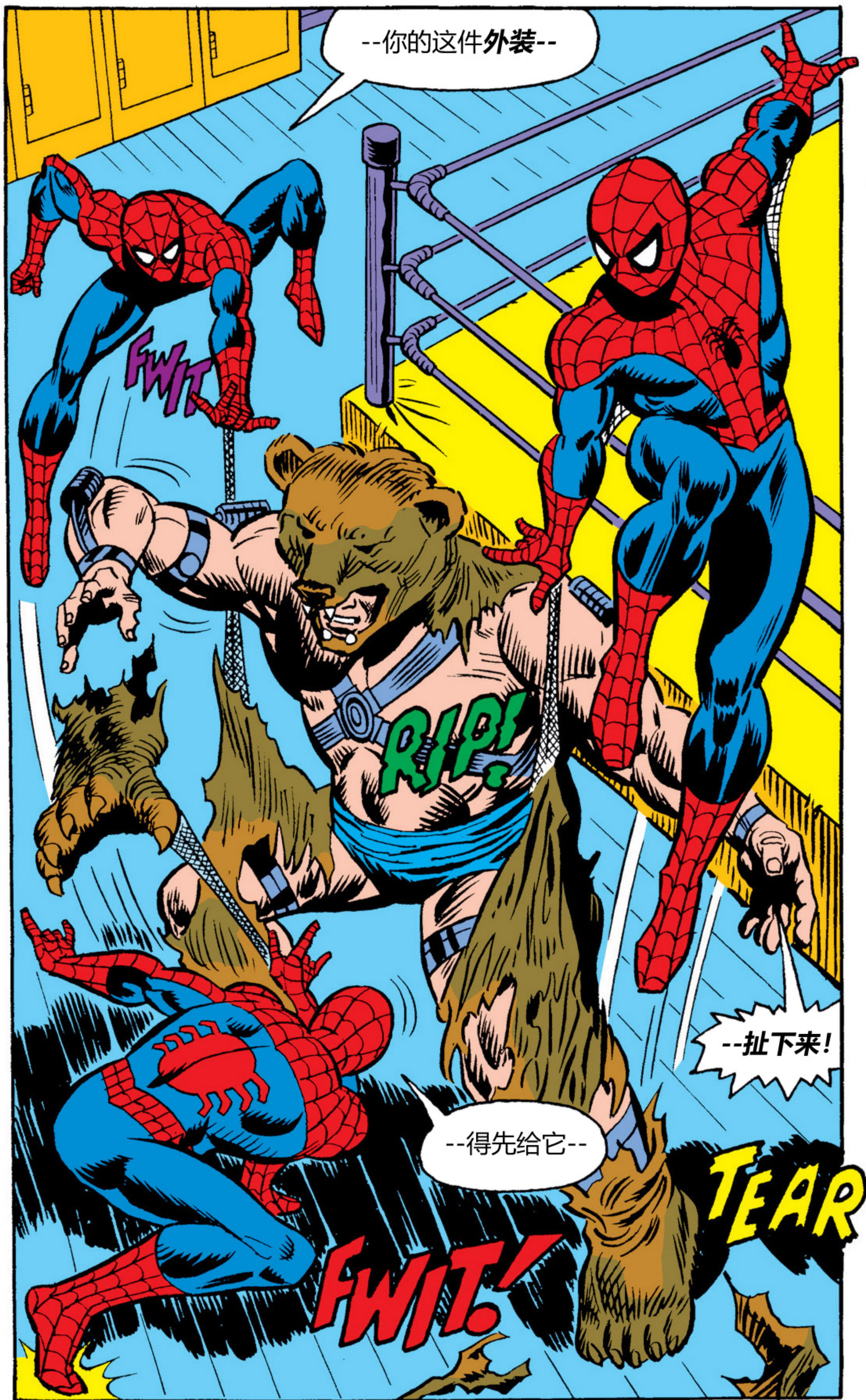
十年前委员会听证的时候--
你们这群家伙稍加掩饰就能
救我出困！

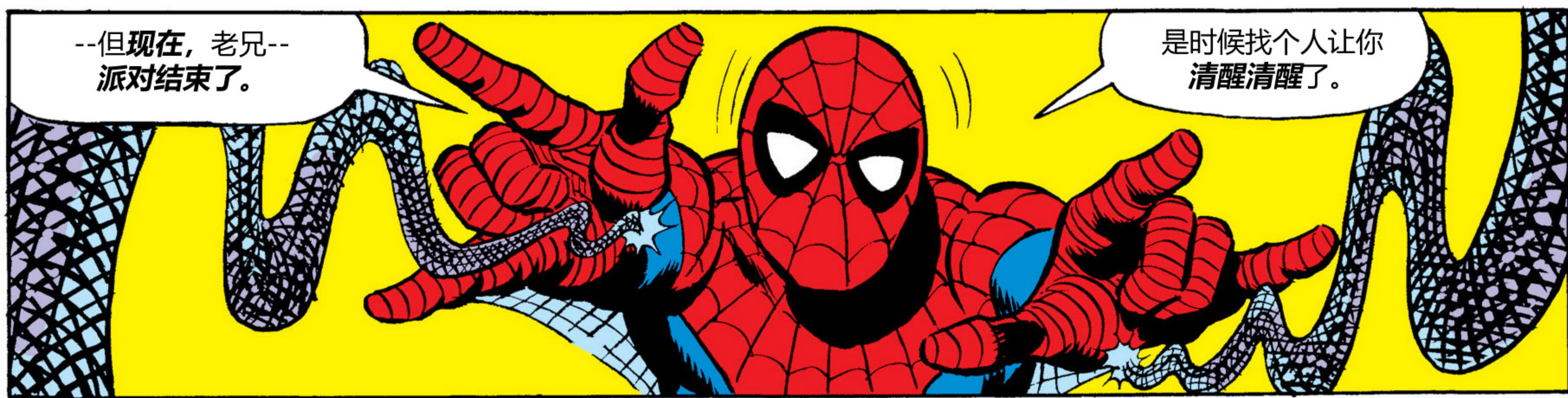
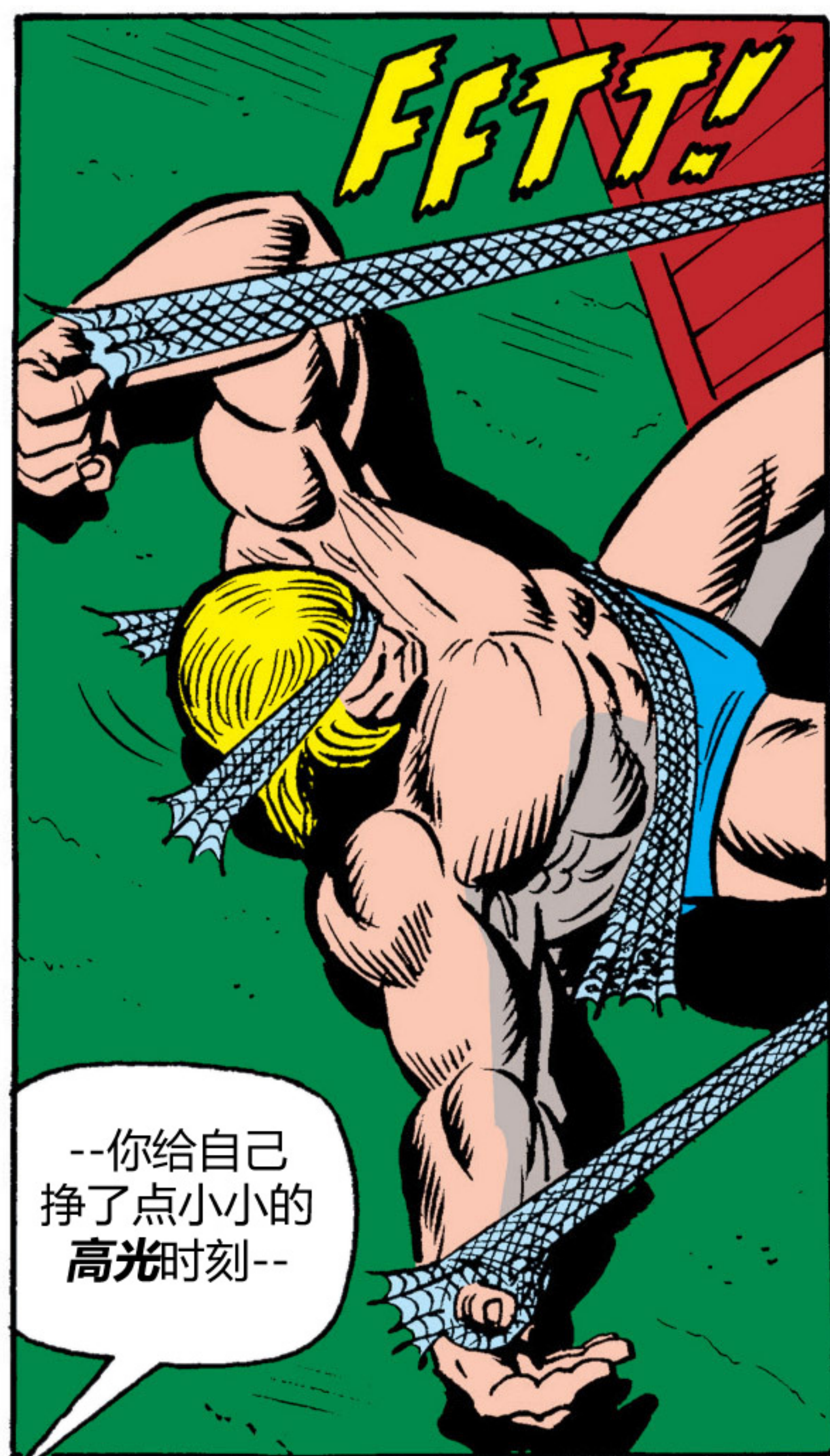
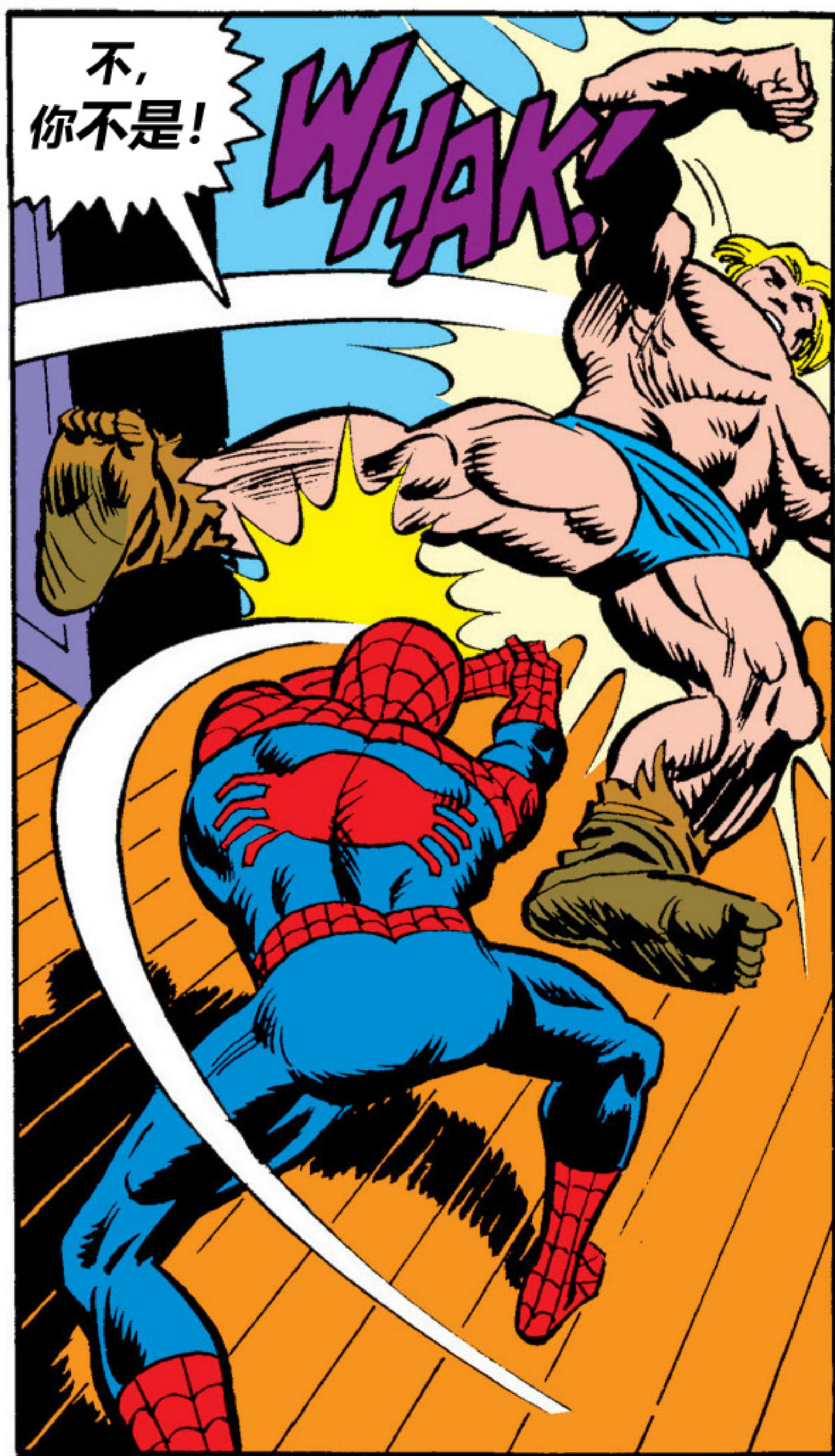
可你们没有--甚至从那时起就不断嘲笑我！



好吧，混蛋--
他们现在确实
笑不出来了！







下期
故事

蜘蛛车！
一位老对手！
彼得在学校！
被揭开的秘密！
将为您——呈现...

我的名字是...神秘巫师！

漫威史上又一巅峰之作！

[人物] 杰克·韦伯

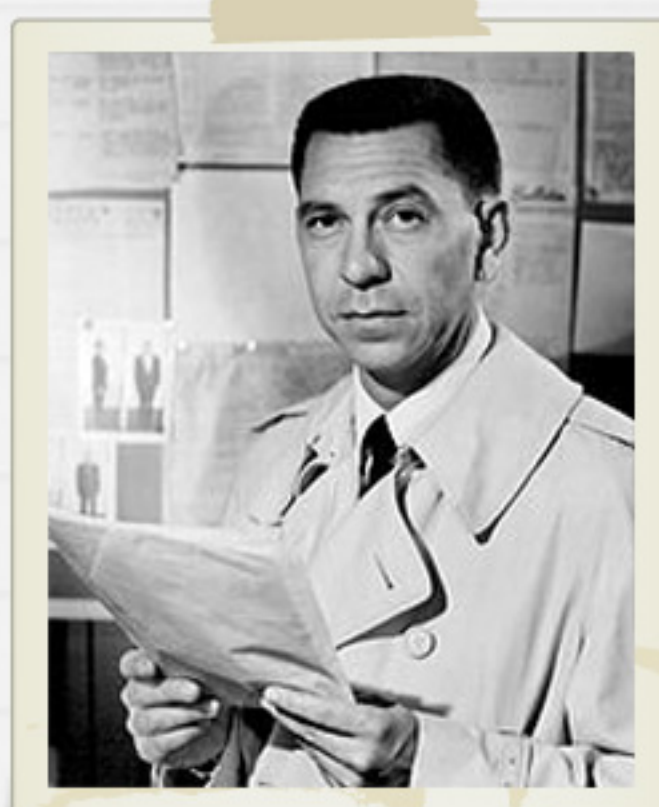
蜘蛛侠和詹姆士聊天的时候提到了他的名字，真实姓名为**约翰·伦道夫·韦伯**（英语：John Randolph Webb，1920年4月2日 - 1982年12月23日），美国编剧、导演、演员。

代表作《法网》，曾轰动于美国，他作为男主角在剧中说了句如今也非常有名的话：“Just The Facts,”

根据上下文，我把它翻译成：“事实就是事实”，当然了，感觉并没有完全符合其全意.....

也许，翻译成：“事实胜于雄辩”更好？

也许，“真相只有一个”？.....



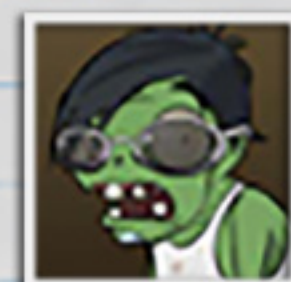
备忘录

新浪微博: LevooStudio
官方网站: Levoo.us

创建

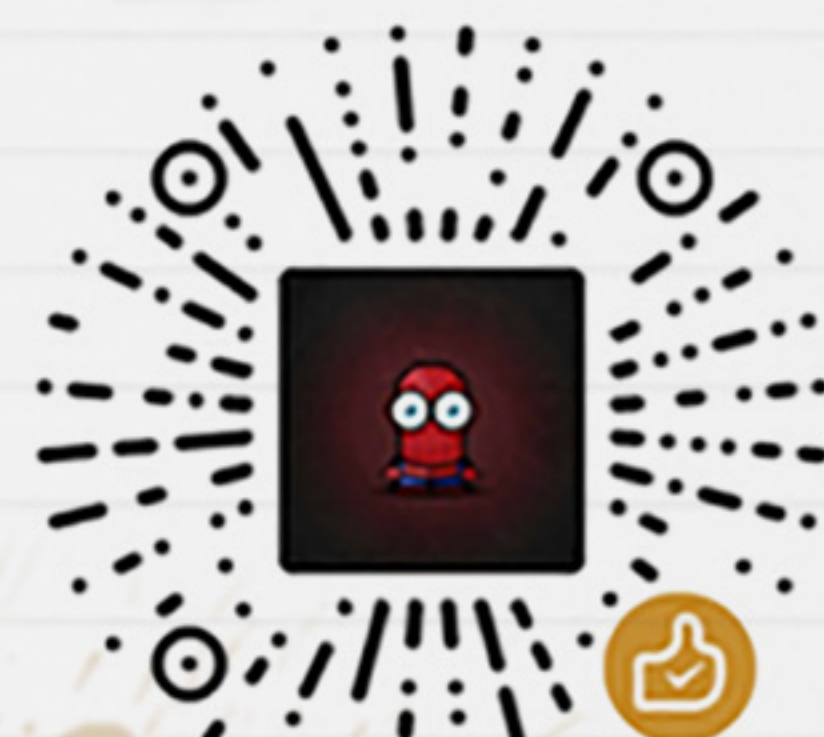


创作人员



刺梨坑修描景

76512
QQ:25054320



打脸加速权化!

版权声明

作品漫画资源来自互联网，版权归原出版机构所有；中文翻译制作均为原创，乐娱工作室享有相关权益，转载时请保留此信息并注明出处！

“...必然有人
要倒下!”